Ն. 3197 — 1896 ՅՈՒՆՎԱՐ 10 ՉԱՐՇԷՆՊԻՀ — 1313 ՇԱՊԱՆ 7 — ՕՆ ԻՔԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐՔԻՅԷ

20 ՓԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այլըք	6 այլըք	3 այլըք
ՍԹԱՄՊՕԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէճմուասը 20 փարայտան

(صاحب امتياز: جيوه‌لكيان)

ԽԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ

Իրինճի, Զինճի վէ Յինճի սահիֆէ ղր. 1
Կրդինճիւ սահիֆէ 11ի 10ը. հա. » 3ը
Մէվատտը նաֆիայա տաիր պէնտ ը մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ ահէ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպաասընտա տըր : Թեաֆֆէի մէվատտ հագգընտա կոզլէթմէնին ... վէ ...

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ— միւտիրի մասուլ օլունտ։

ԿԻՈՆԼԻՈՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Մասուսաան Բոմայա չէքիլէն պիր Թելէկրաֆա կէօրէ, Համպէշլիլէրին մուհասէրէ իթմէքտէ օլտուգլարը Մագալէ գալէսինին ահվալի Թեալքաւիլ իթմէմիշ, վէ Համէշ գրալը Մէնէլիք Իթալեանլարըա սուլհ միւզաքէրաթը իճրա իթմէք Թէքլիֆինտէ պուլունմըշ տըր։

Մասուսաան Բոմասաքի Թեէզրանա կոզէթասընա տախի վարիտ օլան միկէր պիր Թելէկրաֆ պալէտտէքի հավատիսի Թաստիգ իթմիշ տիր։ Շէօյլէ քի, գրալ Մէնէլիք՝ միւզաքէրաթը սուլհիյէ իճրասը իչիւն պիր մէմուրը մախսուս Թային իթմէսինի ժէնէրալ Պարաթիէրիէ Թէքլիֆ իթմիշ, վէ պու Թէքլիֆ էվվէլա՝ Շօալըրար օրտուսկեահընտա հիւքմֆէրմա օլան միւշքիլաթ սէպէպիլէ, վէ սանիէն՝ բէիսլէր (գոմանտանլար) արասընտա, վէ պայլըճա գրալ Մէնէլիք իլէ ամաւճազատէսի Հապար վալիսի Բաս Մագօնէն արասընտա իխթիլաֆ զուհուր իթմէսի սէպէպիլէ վագը օլմուշ տըր։

Բէզա մէզքիւր Թելէկրաֆաա օգունտտըլըն կէօրէ, ալաֆը. յանվ. 11տէ Մագալէ գալէսի իւզէրինէ վուգու պուլան հիւճում էսնասընտա Շօալըրարտան 500 քիշի Թելէֆ օլմուշ, վէ պունլար միյանընտա Հոպէշլի բէգ չօգ րէիս վէ ալըրքէրաէ պուլունմուշ տըր։

Ժենէրալ Պարաթիէրի՝ Մասուայա պիր Թելէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք, հիչ պիր նուֆուս Թելէֆաթը օլմագսըզըն ասքէրի Ատիկրաթ, Ասուս վէ Ագասմտա մէրքէզլէթմիշ օլտուգընը իշար էյլէմիշ տիր։

—

Բուսիա իմբէրաթօրընըն կէլէճէք մայիս այընտա Մօսգովատա իճրա օլունաճագ Թաճ Թագընմա բէսմինին Թեաուրիքաթը իճրա օլունմագտա տըր։ Գրէմլին սէրայընտա պուլունան տախթը սաբէսի ալաֆը. փետր. 15տէն իթիպարէն Թամիրէ իպտիտա պոլլընդրա, մարտ 1տէն իթիպարէն Թաճ Թագընմա րէսմինէ հազըր պուլընաճագ օլան զէվաթը քերամըն մուվագգաթ սուրէթտէ իգամէթինէ Թախսիս օլունաճագ տըր։

Մահալլի մահքէմէ վէ առլիյէ հէյէթլէրի մուվագգաթէն հէնտէսէխանէյէ նագլ օլունաճագլար տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Անատոլուտա գարուրէթէ տիւչար օլանլարա մուավէնէթ իթմէք իւզրէ Թէշէքքիւլ իտէն իանէ գօմիսիօնը ալիսի տիւն տախի Թօբլանէ Թալիմխանէսի մէյտանընտաքի տաիրէի մախսուսէտէ միւչիր տէվլ. իսմաիլ Հագգը բաշա հազրէթլէրինին րիյասէթը սանիլկի Թահթընտա ագտը իճթիմա իթմիշ տիր։

Գօմիսիօնը մէզքիւրէ Թայը խուսուսընա գարար վէրիլէն պիլէթլէրին իքի գըսմա Թագսիմ օլընաճագը վէ պիր գըսմը՝ գարըշըգլըգլարէնտա խարաչ օլուպ միւհիմաճը Թամիր պուլընան իպատէթխանէլէրին մէսարիֆը ինշաիյէսինէ հասր իտիլէճէկի կէօյ, տիկէր գըսմը տախի էհալիտէն տիւշարը խասար օլանլարըն Թէվզի իտիլմէսինէ գարար վէրիլմիշ, վէ գօմիսիօնըն ուհտէյէ հիւասպիրէսի իչիւն Մալիյէ Նէզարէթինտէն տախի 6 էֆէնտինին պիլ իմթիխապ կէօնտէրիլմիշ օլտըղը իշիտիլմիշ տիր։

—Թիճարէթ վէ Նաֆիա Նազըրը տէվլ. Մահմուտ Ճէլալէտտին բաշա հազրէթլէրինին րիյասէթի Թահթընտա պա իրատէի Սէնիյէ Թէշքիլ օլընըպ, միւշարըլէյհ հազրէթլէրինին խասթա պուլընմասը հասէպիյլէ պիր գաչ կիւն ագտը իճթիմա իտէմէմիշ օլան խուսուսաթը Մալիյէ գօմիսիօնը՝ Նազըրը միւշարըլէյհ հազրէթլէրինին քէօպը ըրհհէթ իթմէսինէ մէպնի տիւն Նաֆիա Նէզարէթի տաիրէսինտէ ագտը իճթիմա իտէրէք, միւզաքէրաթ վէ Թէտգիգաթը յազըմէտէ պուլընմըշ տըր։

—Սաիր տէվաիրը րէսմիյէ միախլլու պատէմա պագթէրիօլօժիխանէնին տէ Թանզիմաթա կէօնտէրէճէկի իլաճլարըա Թալիմաթնամէյէսին իրսալաթ վէ մուխաաբէրաթը իչիւն բօսթա իւճրէթի Թալէպ օլընմամասը իչիւն լազըմ կէլէնլէրէ էմր վէրիլմէսինէ տաիր պագթէրիօլօժիխանէ միւտիրի տօգթ. Մ. Նիգօլ Թարաֆընտան Թագտիմ, վէ պա Թէզքէրէի սամիյէ Տախիլիյէ Նէզարէթինէ իրսալ գըլընան Թագտիրին լէֆֆիյլէ, պու պապտէքի միւթալէաթըն պէյանը՝ Նէզարէթը միւշարէլէյհատան Թելէկրաֆ վէ Բօսթա Նէզարէթինէ կէօնտէրիլէն Թէզքէրէ իչար գըլընմըշ, վէ քէյֆիյէթին տէրտէսթը միւզաքէրէ պուլընտըղը իշիտիլմիշ տիր։

—Պահրիյէ Նէզարէթի մուհասէպէի ճարիյէ գալէմի գումօն մէմուրը Հիւսէյին Տաիմ իմզասըյլա մուգատտէմա 240 միլեօն զըր.ըրգ սէնէվի վարիտաթ քէշֆ իթտիկինի հավի օլուպ, 46 մատտէտէն միւրէքքէպ օլան վէ հուգուգը Սատբազամիյէ Թագտիմ գըլընան լայիհա՝ Տախիլիյէ Նէզարէթինէ հէվալէ օլունմըշ իտի։ Տար իւլ Աճէզէ ֆէնն գօմիսիօնընտա մէզքիւր լայիհա Թէտգիգ օլընարագ, տէրունընտաքի մատտէլէրտէն էքսէրիսի հարիգը էհէմմիյէթ կէօրիլտիւկինտէն, էվրագը մէզքիւրէնին Շուրաի Տէվլէթտէ մէվգը միւզաքէրէյէ վազը իչիւն, չուրաի մէզքիւր րիյասէթինէ պա Թէզքէրէ իրսալի՝ մէզքիւր գօմիսիօն Թարաֆընտան պէյան օլունմազլա, իճապը տէրտէսթը իճրա պուլընմըշ տըր։

—Պահրիյէ մուհաքէմաթ տաիրէսի ազասընտան միրալայ Մուհարրէմ պէյին՝ մահիյէ 1500 ղըր. մաաշլա Թէգաիւտի իճրա օլընմասընա իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույըրլըմըշ տըր։

—Աուքէրի գըչլալարըա Նիզամիյէ խասթախանէլէրի իչիւն 10 ատէտ բիւլվէրիզաթէօր մաքինասը սաթըն ալընըպ, իգթիզա իտէն մահալլէրէ Թէվզի վէ իրսալ օլընտըղը իշիտիլմիշ տիր։

—Գուրալարը չէգէպ տա Թիճարէթ վէ սաիր խըրտէթ վէ սէնաաթլարըա Տէրսաատէթէ կէլէրէք էվլէնմիշ օլանլարըն ըալընըզլըգլարընա պագըլմայըպ, քէնտիլէրի պէքեար աստ օլընարագ բէտիֆ ասքէրլիկիյէ միւքէլլէֆ Թուլթուլմալարը լիզումը մագամը աիտինտէն իրճապ իտէնլէրէ Թէպլիղ գըլընտըղը իշիտիլմիշ տիր։

—Կէչէնտէ մուվագգաթէն բէտիֆ Թապուրլարընտա իսթիխտամ իտիլմէք իւզրէ Տէօրտունճու (Էրզինկեան) վէ պէչինճի (Շամ) օրտուլարա Թային գըլընմըշ օլան Մէքթէպը Թըպպիյէի Աուքէրիյէ էմրագը ումումիյէ մուալլիմ մուավինի պինպաշը Զիւհտի էֆ. իլէ, Թէշրիհ մուալլիմ մուավինի գօլազասը իսմաիլ Պէսիմ էֆ.նին՝ ումում Մէքթէպիյէ Աուքէրիյէի Շահանէ Նէզարէթինտէն վուգու պուլան իսթիտան իւզէրինէ չէրէֆսուտուր պույըրլան իրատէի Սէնիյէ իգթիզասընճա պու քէրրէ մահալը մէմուրիյէթլէրինտէն ճէլպ իտիլէրէք մէքթէպճէ իյֆայը վազիյֆէյէ պաշլատըլտըգլարը իշիտիլմիշ տիր։

—Պա իրատէի Սէնիյէ Բումէլի վիլայէթլէրինին Թէֆթիշաթընա մէմուր Թային պույըրլան Տէրսաատէթ իսթինաֆ րէիսը էվվէլի աԹուֆ. Խայրի, վէ Պապը Ալի հուգուգ միւշավիրի Հագգը պէյլէր հազարաթըրա, Մալիյէ միւֆէթթիշի Էնվէրի էֆ. Տրամա սանճագընճա Թէֆթիշաթլարըը պիթիրմիշ, պու պապտէ Թանզիմ էյլէտիքլէրի լայիհայը մէրճիինէ Թագտիմ իթտիքլէրի, վէ օրատան Գոսօվա վիլայէթինին Թէֆթիշաթընա պաշլամագ իւզրէ Իւսկիւպէ ազիմէթ իթմէք իւզրէ պուլընտուգլարը իշիտիլմիշ տիր։

—Պազը կէօմրիւք իտարէլէրինճէ էվրագա լազըմ օլան բուլ եափըշտըրըլմայըպ եանլըշ բուլ եափըշտըրըլմագտա օլտուղընտան, օ միսիլլու եանլըշ բուլ եափըշտըրըլմըշ օլան էվրագ բուլըըգ աստ օլընարագ ճէզաի նագտի ալընմագ լազըմ կէլիպ կէլմէյէճէկի սիւալ օլընմըշ իտուկինտէն, պու պապտէ պիր մատտէի Նիզամիյէ Թանզիմ վէ իլան օլընընճայա գատար, իշպու բուլլարըն եէքտիկէրի եէրինէ գուլլանըլմասընտան տօլայը ճէզաի նագտի արանըլմայըպ, եափըշտըրըլմըշ օլան բուլ նոգսան իսէ իքմալիյլէ ճէզաի նագտինին օ նիսպէթ իւզէրինտէն ալընմասը յա իքթիֆա օլընմասը լազըմ կէլէճէկինտէն, իշպու աիտէ տէկին օնա կէօրէ մուամէլէ օլընմասը գարարկիր օլմուշ տըր։

—Անատօլու միւհթաճինի իչիւն իսքէնտէրիյէտէ ճէմ օլընան իանէ՝ 519 լիրայա պալիղ օլուպ, ճէմը իանէյէ տէվամ օլունմագտա իմիշ։

—Կէչէնտէ Թէգաիւտի իճրա գըլընան միրլիվա Սաիտ բաշա՝ էվվէլքի կիւն վէֆաթ իթմիշ, վէ ճէնազէ ալայը տիւն իճրա օլընմըշ տըր։

—Խըրտէ էսպապ միւթէվէֆֆա իսմաիլ բաշանըն քէրիմէսի Ճէմիլէ հանըմ՝ էվվէլքի կիւն վէֆաթ իթմէքլէ, ճէնազէ ալայը տիւն իճրա օլընմըշ տըր։

—Մըսըրըն սապըգ րէիսը Նուպգարը տէվլ. Նուպար բաշա հազրէթլէրինին կէլէճէք ապրիլ այընտա Էվրօբայա սէյահաթ իթմէսի մէմուլ պուլընտըղը՝ Գահիրէտէն իշար օլընըյօր։

Բաշար միւշարըլէյհ կէլէճէք հաֆթա Եօգարքի Մըսըրա տօղրու պիր սէյահաթ իճրա իտէճէք իմիշ։

—Լազվ օլընմըշ օլան բէսմինի Մուխամբ կազէթասընըն եէնիտէն նէշրի խուսուսընա միւսաատէի Սէնիյէ էրզան պույըրըլտըղընտան, մէզքիւր կազէթանըն եարընտան իթիպարէն Թաքրար նէշրը օլընաճաղը մաքլիմիմուն իշիտիլմիշ տիր։

—Օսմանլը Պանգասընըն Բարիզ չիւպէսի միւտիրի օլուպ, պիր այտան պէրու Տէրսաատէթտէ պուլընան Մ. Օպիւանօ՝ էվվէլքի կիւն էօյլէնտէն սօնրա Շարգ սիւրաթ գաթարըյլա Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։ Պիր խայլի զէվաթ Սիրքէճի ըստասիօնընտա պուլընըպ, միւտիրը մումաիլէյհի Թէշիէ իթմիշլէր տիր։

—Բում Բաթրիգի Անթիմօս էֆ. հազրէթլէրի՝ սուգ ալմագ նէթիճէսի օլարագ բազար կիւնիւնտէն պէրու քէյֆսիզ օլուպ Թէտավի օլունմագտա, վէ ահվալը սըհհիյէսինտէ բէյտերէյ էյիլիք էսէրի կէօրիլմէքտէ իմիշ։

Բում Բաթրիգխանէսի Սինօտ մէճլիսի էվվէլքի կիւն իգտիտա մէթրօբօլիթինին Թահթը րիյասէթինտէ օլարագ ագտը իճթիմա իթմիշ տիր։

—Բիւթպէի պալեա բիճալընտան Շիրքէթը Խայրիյէ միւտիրի Հիւսէյին Խաքի էֆ.՝ իքի սէնէտէն պէրու միւպթէլա օլտուղը խաստալըգտան գուրթուլամայարագ, էվվէլքի ագշամ 78 եաշընտա օլտուղը հալտէ Իւսկիւտարտա քեաին գօնագընտա վէֆաթ իթմիշ տիր։

Միւթէվէֆֆաի միւշարըլէյհ կիրիտին Գանտիա չէհրինտէ տօղմուշ, վէ քիւչիւք եաշընտա Եէթիմ գալտըղը հալտէ, պացը ագրապասընըն հիմայէթի Մըսըրա կիտէրէք օրատա իւմ Թահսիլ իթմիշ, վէ պիր միւտտէթ միւթէվէֆֆա Մէհմէտ Ալի բաշանըն խուսուսի քեաթիպլիկինտէ պուլընմըշ, վէ միւշարըլէյհ վէֆաթ իթտիկինտէ, տամատը միւթէվէֆֆա Քեամիլ բաշանըն տաիրէսինէ կէչիպ, 48 սէնէ ագտէմ միւշարըլէյհ իլէ պէրապէր Տէրսաաթէթէ կէլմիշ, վէ կէրէք օնուն վէ կէրէք միւթէվէֆֆիյէ Զէյնէպ հանըմըն միւտտէթի հայաթլարընտա տաիրէլէրի իշլէրինի իտարէ իթմիշ տիր։

Պունտան 44 սէնէ էվվէլ Թէշքիլ օլունմըշ օլան Շիրքէթը Խայրիյէնին՝ պիր միւտտէթ մէճլիսը իտարէսի րիյասէթինէ, վէ սօնրա տախի միւտիրլիկինէ Թային օլունմըշ տըր։

Միւշարըլէյհ՝ պիրինճի րիւթպէտէն Մէճիտի վէ իքինճի րիւթպէտէն Օսմանի նիշանլարըըյլա Սէնայիի Նէֆիսէ միտալեասընը հաիզ իտի։

—Ամէրիգալը պազը էրպապը ֆէնն՝ Մէարիֆ նէզարէթինէ միւրաճաաթ իտէրէք, Ալիգարնասօս նամ գատիմ չէհրինին պուլընտըղը եէրտէ ասարը աթիգա քէշֆ իթմէք իչիւն բուխսաթ վէրիլմէսինի Թալէպ էյլէմիշլէր տիր։ Ալիգարնասօս չէհրի էլեէվմ Պօտրում Թեսմիյէ օլընան գասապանըն ճիվարընտա քեաին իմիշ։

—Տիւն սապահ սաաթ 4 պուչուգտա Իւսկիւտար Իսքէլէսինտէն հարէքէթ իթմիշ օլան 19 նումէրօլը Շիրքէթ վաբօրընըն գըչ գամարասընտա պուլընան բօսթա մէմուրլարընտան Սուքիան Լէւոնեան էֆ.յէ պիր ֆէնալըգ կէլէրէք պիր գաչ տագիգա սօնրա վէֆաթ էյլէմիշ, վէ տօգթ. Շէրպէթեան էֆ. մարիֆէթիյլէ օլընան մուայէնէտէ մումաիլէյհին գալպ խասթալըղընտան վէֆաթ էյլէտիկի անլաշըլմըշ տըր։

—Պիր միւտտէթտէն պէրու միւնհալ պուլընան Բիւրգէրին Բում Օրթոտօքս մէթրօբօլիթլիկինէ՝ Սինօտ մէճլիսինտէ էքսէրիյէթը արա իլէ Իւսքիւպ մէթրօբօլիթլիկի վէքեալէթինտէ պուլընան արշիմանտրիթ Տօրօթէօս էֆ. ինթիխապ օլունմըշ տըր։

—Էսկի Մըսըրտա Օրթօտօքս Գըպթի քիլիսէսինտէ պիր Թագըմ ասարը աթիգա պուլընմըշ օլուպ, բիվայէթ օլունտուղընա կէօրէ, պունլար պէօյիւք էհէմմիյէթի հաիզ իմիշլէր։

—Եէնի Ճամի ավլուսընտա բազար էրթէսի կիւնլէրի բազար աչըլմագտա իսէ տէ, պաշգա կիւնլէր տախի մէզքիւր ավլուտա պիր Թագըմ սաթըճըլար պուլընտուղընտան, բազար էրթէսի կիւնիւնտէն պաշգա կիւնլէրտէ օրատա սաթըճըլար պուլունտուրըլմամասը վէ կէչիպ տէօնէնլէրէ միւշքիլաթ վէրիլմէմէսի գարարկիր օլմուշ տըր։

—Բազար էրթէսի սապահը չէհրիմիզէ կէլմէսի լազըմ կէլէն Էվրօբա բօսթասը անճագ տիւն սաաթ 9½ բաստէլէրինտէ կէլէպիլմիշ տիր։

Զօրլու իլէ Չէրքէս քէօյիւ արասընտաքի խաթթ եէնիտէն գարլարլա դըքալը գալմըշ օլտըղը ճիհէթլէ, եէվմը մէզքիւր սապահը Սիրքէճիտէն հարէքէթ իտէն գաթարը Գապադօճալա գատար կիտէպիլիպ ագշամըը Տէրսաատէթէ ավտէթէ մէճպուր օլտուղը կիպի, Սիրքէճիտէն չըգան Շարգ սիւրաթ գաթարը իլէ Վիէննա թրէնի տախի Չէրքէս քէօյիւնէ գատար կիտէրէք, տիւն ագշամա գատար մահալը մէզքիւրտէ տուրմուշ օլտուգլարը խապէր ալընմըշ տըր։

—Թարապլուսը Շամ աչըգլարընտա ղարգ օլան Վէէբօսէ- գըրհըըը Թայֆալարընըն տէֆն իտիլտիքլէրի մահալլին տավար իչինէ ալընարագ պունլարըն զիքրի իչիւն պիր սիւթուն բէքզի հագգընտա սուտուր իտէն իրատէի Սէնիյէ մուճիպինճէ, մէզքիւր տավար իլէ սիւթունըն բէքզ իտիլտիկի՝ Պէյրութ վիլայէթինտէն Պապը Ալիյէ պիլտիրիլտիկի իշիտիլմիշ տիր։

—Իզմիր լիմանընտա պուլընան ՏԷԴԲԷԷ Տօնօ նամ Բուսիա գըրհըըը կէչէն բէնճշէնպիհ կիւնիւ օրատան հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Ամիրալ Գավիրանըն բումանտասընտա օլան Բէօլֆ նամ գրուազէօրին տախի կէչէն ճումա էրթէսի եախօտ բազար կիւնիւ իզմիր լիմանընտան հարէքէթ իթմէսի մուգարրէր իտի։

—Պէօյիւքտէրէտէ ինշա էյլէտիկի սէրրէթօ փայրիգասընա՝ կէմիլէրտէ չիւրիւմիշ եանըգ ավարեա օլմուշ զախիրէլէրին նագլի իչիւն բուխսաթ վէրիլմէսի՝ մէզքիւր փայրիգանըն սահիպի Թարաֆընտան իսթիտա իտիլմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Ալթուն մաատէնլէրի հիսսէ սէնէտաթը իլէ պազը էտրի չիրքէթ Թահվիլաթը իւզէրինէ պիր վագթտան պէրու բէազամէզտա հիչ մուամէլէ օլմամագտա իտի իսէ տէ, 3-4 կիւնտէն պէրու Գալաթա պանքէրլէրի պէյնլէրինտէ էֆէքթիֆ օլարագ, Գօթօրօէչըն 1.18.6, Թրանսվաալ 49 ֆր., Սիկոաէթ սէրի A 185 ղր. սէրի B 160 ղր., Գօմէրս. 1.11 շիլին, Ժէնէրալ Անթէրբրիզ 0.17 շիլին ֆիյաթլարըա ալըմ սաթըմ պաշլամըշ տըղըսընտա պուլընտուգլարը կէօրիւլմիշ տիր։

***

Էսհամը Օսմանիյէ իլէ ալթուն մաատէնլէրի ագսիոնլարընըն ֆիյաթլարընը պիր գաթ տահա արթըրմագ մագսատընէ մէպնի Բարիզտէ պիր սէնտիգա հէյէթի Թէշքիլ օլունաճագը իշիտիլմիշ տիր։

***

Տիւն ագշամ Բարիզտէ Գօնսօլիտա սէրի D 21.15 սանթիմ, Շըմէնտըֆէր 109.37 ֆրանգ, Բէժի հիսսէլէրի 398.75 ֆրանգ, Օսմանիյէ 418.75 ֆրանգ, Պանգ Օթօման հիսսէլէրի 570 ֆրանգ, Ֆրանսըզ էսհամը 101.90 սանթիմ ֆիյաթլարընտա գաբանմըշ օլտուգլարը պու սապահ Գալաթա Պօրսասընտա անլաշըլմասը իւզէրինէ, գօնսօլիտա 23 ղր. 7 բարա, Շըմէնտըֆէր 107.50 ֆր. աչըլմըշլար տըր։ Թրամվայ 8 լիրա 60 ղր. բաստէլէրինտէ պուլընմագտատըր։

***

Մաֆէքինգին ալտըղը խուսուսի մալումաթա կէօրէ, հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ էվվէլճէ արզ օլընան իսթիգրազ Թէքլիֆաթընտան մաաատա եէնիտէն պազը Թէքլիֆլէր մէյտանա գօնըլըյօր։

Հիւքիւմէթը Սէնիյէնին իթխամը իսթիգրազ գաղանմըշ օլան պէօյիւք պիր գաթ պիր ճինսի հէյէթ նամընա պու պապտէ եէնիտէն Թէքլիֆաթտա պուլընմըշ տըր։

***

Մօրաթօրիումըն Թէճտիտ օլընաճագը հագգընտա Էվրօպատան ալընան պիր Թելէկրաֆ իւզէրինէ Պօրսատա զուհուր իտէն պիր չայիայը Մաֆէքէօֆէն նագլէն քէմալը իհթիյաթլա պունտան էվվէլ եազմըշ իտիք։ Մէզքիւր կազէթա՝ տիւնքի նիւսխասընտա, իշպու չայիալարըն քիւլլիյէն պիր էսասը օլմայըպ, սալա Թէհագգուգ իթմէյէճէկինի եազըյօր։

Բէժի իտարէսինին հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ ագտ իտէճէկի իսթիգրազ հագգընտաքի միւզաքէրաթըն տախի նիհայէթ գաթ օլընտըղըն մէզքիւր կազէթա տիւնքի նիւսխասընտա եազըյօր։

***

Բէժի իտարէսինին էվվէլքի 1894 սէնէսի տէկտէմպէր այը հասըլաթը 188.000 լիրա օլմուշ իքէն, կէչէն 1895 սէնէսի տէկտէմպէր այը զարֆընտաքի հասըլաթը 156,000 լիրա օլմուշ տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Եըլպաշը վէ Ս. Ծնունդ եօրթուլարը միւնասէպէթիյլէ, Թարաֆը հազրէթը Բատիշահիտէն Բաթրիգխանէյէ 40,000 զըրուշ իհսան պույրըլմըշ տըր։

Ատլիյէ վէ Մէզահիպ Նազըրը իւչ. տէվլ. Ապտուլրահման բաշա հազրէթլէրի՝ պու իհսանը Շահանէյի պա Թէզքէրէի մախսուսէ Բաթրիգ Ամէն. Տ. Մատթէոս Սրբազան հազրէթլէրինէ Թէպլիղ իթմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բոմա.—Համպէշ գրալը Մէնէլիք՝ քեաֆֆէի ասքէրլէրի իլէ պիրլիքտէ Իթալիա զապըթանընտան պինպաշը Կալիանօնըն գումանտասը ալթընտա պուլընան վէ Իթալեանլար Թարաֆընտան միւտաֆէա իտիլմէքտէ օլան Մագալէ գալէսինի գապթ իթմիշ տիր։ Իթալեանլարըն Համպէշլիլէրէ գարշը տիւշար օլտուգլարը պու իքինճի պիր մաղլուպիյէթ տիր։

Լօնտրա.— Աշանթիլէր գրալը Բրէմբէհ Ինկիլիզլէրէ իթաաթ իթտիկինի բէսմէն իշար ու պէյան իթմիշ տիր։

Բուեթէր Թելէկրաֆ գումբանեասընըն ալտըղը մալումաթա կէօրէ, 6 գըթա սէֆինէտէն միւրէքքէպ սէյեար ֆիլօ տօնանմասը՝ Օչպօրն սէրայընտաքի պաղչէտէն գրալիչա Վիգթօրիա Թարաֆընտան կէօրիւլտիւկտէն սօնրա Սփիթհէտտէն հարէքէթէ մէճպուր իթմիշ տիր։

Բիվայէթէ կէօրէ, Հօնգօնկ էնտ Շանկայ Պանգինկ Գօրբօրէշըն նամ պանգա իլէ Պանգ Ալէմանտ Ազիաթիգ՝ Չին հիւքիւմէթի իլէ 16 միլեօն լիրալըգ պիր իսթիգրազ ագտ իթմիշլէր տիր։

Մատրիտ.—Սբանիանըն կնճ գօլ օրտուս գումանտանը ժէնէրալ Վէյլէր՝ բէիսը վիւքէլա Մ. Գանօվաս իլէ ուզուն պիր միւլագաթ իճրա իթմիշ, վէ մարէշալ Մարթինէզ Գամբօսըն եէրինէ Գուպա ճէզիրէսինին վալիլիք վէ գումանտանլըգ մէմուրիյէթինի տէրէօհտէ էյլէմիշ տիր։ Միւշարըլէյհ ժէնէրալ՝ յանվարըն 28նտէ Հավանայա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէճէք տիր։

Թուր (Ֆրանսա).—Թուր սէրբիսգոբօսը գարտինալ Կիյպէր Բընէ Մէնեան վէֆաթ իթմիշ տիր։

Պու բուհանի՝ 1817 տարիլ 11տէ տիւնեայէ կէլմիշ, վէ 1893 յանվար 16տա գարտինալ օլմուշ տըր։

Բոբէյ.— Ինկիլթէրա գրալիչասընըն մահքէմէի քիւպրասը՝ Արթօնըն Ֆրանսայա Թեսլիմի գարարը ալէյհինտէ մաղնունը մէզգումըն աֆօզաթը Թարաֆընտան վագը օլան իսթինաֆ հագգընտա վէրէճէկի գարարը Թէէխիր իթմիշ տիր։

Թուլօն.—Աթամ տիւչէն տիւգ տ'Օրլէանըն հալի էյի տիր։ Խասթալըգ տէրամընտա կիտիյօր։

ԵԸԼԱՆԸՆ ԻԶԻ

Իզզ. Անտօն Ալիք էֆէնտինին Թէրճէմէ իտէրէք օլուպ, պունտան ագտէմ կազէթամըզտա նէշր օլընան «Եըլանըն Իզի» նամ չայանը գրաաթ բօման, պու քէրրէ քիթապ շէքլինտէ Թապ ու նէշր օլընմըշտըր, 10 ղըր. ֆիյաթլա մաթպաամըզտա ֆիւրուխթ օլընմագտատըր։

ԹԻՃԱՐԷԹ

ԲԻԱՑԱՄԸՋԸՆ ԱՀՎԱԼԻ

Իսթանպոլ վէ Անատոլըն պաչլըճա չէհիրլէրի բիացալարընտա ումումի սուրէթտէ հիւքմֆէրմա օլան էշեաին իլք թէէսիրաթը կէչմիշ իսէ տէ, հէնուզ եօլլէ միւշէվվէշ պիր հալ հիւքմֆէրմա տըր քի՝ նէ՞ խաբաճաղընը վէ իշլէրինէ նա՞սըլ պիր ճէրէյան վէրէճէկլինի հէման բէք աղ ատամ թային իտէպիլմէքտէ տիր։

Շիւպհէ եօգ քի՝ թէէսիրաթը հըսս օլընան թիճարէթ էշեաի՝ սըրֆ թիճարէթ իշլէրինին նէթիյճէսի օլմայըպ, սայիր կէօնա ահվալ վէ ումուր իլէ տէ միւնասէպաթը վար տըր. հաթթա՝ տէնիլէպիլիր քի՝ պու էշեաին մէրպութ պուլընտըղը ահվալ վէ ումուր խալընըզ մէմալիքը Օսմանիյէյէ աիտ օլմայըպ, Էվրոբա բոլիթիգասընը ումումի սուրէթտէ իչղալ իտէն մէսէլէլէր, վէ հաթթա՝ Վէնէզուէլլա վէ Թրանսվաալ մէսէլէլէրի պիլէ անընլա իլթիպաթը հաիզ պուլընմագտա տըրլար։ O գատար ուզագ պէլտէլէրէ աիտ մէսէլէլէրին թէէսիրի հըսս իտիլինճէ, տահա եագըն վէ տօղրուտան տօղրույա իլթիպաթը հաիզ ահվալին թէէսիրի նէ գատար միւհիմ օլաճաղը գօլայլըգլա թային իտիլէպիլիր պիր չէյ տիր։

Ֆագատ՝ մէմնունիյէթլէ կէօրիւլմէքտէ օլտըղը վէճհիլէ, կէրէք պու տօղրուտան տօղրույա իլթիպաթը հաիզ օլան ահվալ, կէրէքսէ Էվրոբա բոլիթիգասընըն՝ տօլայըտան քէնտի թէէսիրլէրինի իճրա էյլէմէքտէ պուլընան ումուրը կիթտիքճէ սիւքունէթ տաւրըսինէ կիրմէքտէ տիր. իշլէրին իթիտալ վէ սիւքունէթ տաւրըսինտէ հիւսնի թէսվիյէսի իչիւն տիբլօմաթլար էլտէն կէլէն ղայրէթի տիրիղ իթմէյօրլար. վէ իքի պէօյիւք միւհարէպէ գօրգուսընը վէրմէքտէ պուլընան Վէնէզուէլլա վէ Թրանսվաալ մէսէլէլէրի կիպի իքի միւհիմ մէսէլէնին աղ սիւքունէթ տաւրըսինէ իտխալ օլընմասը տախի պունա տէլիլ տիր։

* * *

Տիւնեա իշլէրի արասընտաքի մէրպութիյէթին կէօզ էօնիւնտէ պուլունան նիւմունէլէրինտէն պիրի՝ բոլիթիգա էշեաի իլէ թիճարէթ էշեաինին պու մէրպութիյէթի տիր։ Պիր էշեաին իթիտալ պէյտա իթմէսի իչէրինէ, տիկէր էշեաէ տէ իթիտալ էսէրլէրի կէօրիւլմէսի՝ պու մէրպութիյէթին աչըքճաթընը իսպաթ էյլէմէքտէ տիր։

Պիր աղ էվվէլ պէյան իթտիկիմիզ վէճհ իլէ, բոլիթիգա ալէմինտէ պու կիւն իթիտալ վէ հիւսնի թէսվիյէ բիւզկեարլարը էսմէքտէ տիր. Պորսալար՝ պու թէմայիւլաթը՝ ումում քեաղըտլար, վէ պախուսուս Օսմանլը քեաղըտլարը ֆիյաթընտա միւհիմմ պիր թէրագգի իլէ սէլամլատըլար. վէ թիճարէթ ալէմինտէ՝ հէր նէ գատար հէնուզ ըռէրէդ (իշլէրին էէնիւտէն էյի պիր մէհվէրտէ տէվամը) խայըրլըր պաշլամամըշ իսէ տէ, պէօյլէ պիր զէմանըն խաղլաշմըշ օլտըղընը կէօսթէրիր էմարէլէր մէվճուտ տըր։

Շու գատար վար քի, պու ըռէրէդ գօլայլըգլա պաշլայապիլմէք իչիւն, թիճարէթ էրպապը թարաֆընտան տա ղայրէթ ու իգտամա լիւզում վար տըր։

Պունտան էվվէլ խաղտըղըմըզ պիր պէնտտէ պաղը ճիհէթլէրինի իյզահ իթմիշ օլտըղըմըզ պու մէսէլէյի պու կիւն պիւթիւն պիւթիւն ֆարգլը պիր նօգթայի նազարտան թէտգիգ իթմէք իսթէյօրըզ։

Պազը իշլէր վար տըր քի՝ անլէրի իճրա իտէն նէ գատար աղ օլուր իսէ, իշլէր օ նիսպէթտէ քեարլը վէ բէմփաղլը պիր հալ քեսպ իտէրլէր։ Մէսէլա պիր մալի սաթան նէ գատար աղ իսէ, մալին օ գատար գըյմէթի սաթըլապիլէճէկի հէր քեսին պիլտիկի պիր չէյ տիր։ Ֆագատ թիճարէթին ումումի միւվազէնէսի նօգթայի նազարընտան պու հիսապ տօղրու տէյիլ տիր։ Թիճարէթտէ իշթիրաք իտէնլէրին ազըղը իշլէրի գօլայլաթմազ, խալոտա քեարը պիր հալէ կէթիրմէզ. պու հալ պիլաքիս պիւթիւն պիւթիւն մուգայիր պիր թէէսիրի մուճիպ տիր քի, պու թէէսիր տէ իշլէրին միւշքիլէնմէսի վէ քեարլարըն ազալմասը տըր։

Թիճարէթտէ տօղրու վէ էքօնօմի բօլիթիգին գավաիտլէրինէ մուվաֆըգ օլան ուսուլ՝ ֆիբրութ իտէնլէրին ազըղընտան պիրիսթիֆատէ, մալի էրիւքսէք ֆիյաթլա սաթմագ տէյիլ տիր. չօգ մըգտարտա մալ սաթըպ, սաթըշըն քեսրէթինտէն իսթիֆատէ էյլէմէք տիր։

Թիճարէթ միւվազէնէսի նօգթայի նազարընտան տա տօղրու օլան ուսուլ պու տըր։

Իշլէրին բէմփաղը օլտըղը զէման՝ վէլէվ աղ քեար իլէ օլսա պիլէ, չօգ ալըշ ու իթա վուգու պուլտըղը զէման տըր. եօգսա աղ իշթիրա վէ սաթըշ վուգու պուլտըղը վէ ֆագաթ ֆիյաթլար էրիւքսէք օլտըղը պիր զէմանա՝ գաթան բէմփաղը պիր զէման տէնիլէմէզ։

Պու միւթալէաթտան չըգարըլագ իսթէտիկիմիզ նէթիճէ չու տըր քի՝ էրպապը թիճարէթիմիզին մէնաֆիի ումումիյէսինին իսթիլզամ էյլէտիկի խուսուս՝ իշլէրի միւմքին մէրթէպէ գօլայլաշտըրմագ, էշեաէլէրի իպգա իթմէք, վէ մուամէլաթըն ազըղընտա քեար արամագ ուսուլինի թէրք իլէ չօգ մուամէլէ իճրասընտան միւսթէֆիտ օլմայա չալըշմագ գազիյէլէրի պուլընըյօր։

Պունըն իչիւն տէ էն էլվէրիշ օլան թէտպիր՝ միւշէվվէշ օլան հալլէրի տաիրէի ինթիզամա իրճա էյլէմէք տիր։

Հիւքիւմէթը Սէնիյէ էրպապը թիճարէթիմիզէ տէօրթ այ մօրաթօրիւմ էլ վէրմիշ իտի. չիմտի տէ պու միւտաթէթին թէմտիտի լիւզումընտան պահս օլունմագտա տըր. Ֆագատ մօրաթօրիւմըն թէէսսիրի մուվագգաթ պիր չէյ տիր։ Պէոյլէ զէմանլարընտա մօրաթօրիւմ թէէսիրինին բէք պէօյիւք պուհրանլարըն էօնիւնէ պարաղը գաթան ինքեար օլընամազ իսէ տէ, չուրասը տա մուհագգագ տըր քի, մօրաթօրիւմ էրպապը թիճարէթէ ուզուն վատէլէր վէրմէսի իլէ միւշէվվէշ պիր հալին տէվամընա տա խըտմէթ իթմիշ պուլընըր։

Պունը սէօյլէմէքլէ մօրաթօրիւմըն թէմտիտինի ֆիւռէսիզ կէօրմէք իսթէմէյօրըզ. նէ տէ միւշէվվէշ պիր հալ տէվամ իթմէքտէն իսէ, իթիլասլար վուգու պուլըսուն տիմէք իսթէյօրըզ։

Արզու իթտիկիմիզ չէյ պունտան տահա էսասլը պիր թէտպիր տիր. եանի իսթէյօրըզ քի էրպապը թիճարէթտէն վատէլէ վէ էէնիւտէն էշեաէլէրէ միւհթաճ օլանլար, քէնտիլէրի իլէ մուամէլէսի պուլընանլարա հալլէրինի աչըգտան աչըղա, վէ խալիսանէ պէյան իթսինլէր. ումումի մօրաթօրիւմ խարիճինտէ օլարագ, խուսուսի մօրաթօրիւմլար թէէսիս իտիլսին. վէ պու եօլտա միւբրաճաաթ իտէնլէրէ հալին իյճապընա կէօրէ սուհուլէթլէր կէօսթէրիլմէք իշլէր գօլայլաշտըրըլսըն։

Շիմտի բիացամըզ եօլլէ պիր հալտէ տիր քի, պօրճլարը թէէտիյէ իթմէմէք՝ քէնտի պաշընա միւշքիւլաթա ուղրար օլմուշ պուլընան էվլէրին հալինտէ պէօյիւք պիր թէհլիքէ հասըլ իտէմէզ։ Բէք աղ թիճարէթխանէլար վատէ միւտաթէթինտէ վէրէճէկլէրի թօբլամագ, խալոտա էէնի սաթըշլար իթմէք սուրէթինի իշլէրինի սըրասընա գօյապիլէճէկլէր տիր. պէօյիւք պիր էքսէրիյէթ՝ չիմտի նասըլ պօրճլարընը թէէտիյէտէն աճիզ իսէ, մէսէլա ալթը այ սօնրա էնինէ պէօյլէ աճիզ պուլընաճագ տըր. Նասըլ քի պու կիւնքի թիճարէթխանէլարըն 3½, այ էվվէլքի հալի իլէ չիմտիքի հալի արասընտա պէօյիւք պիր ֆարգ կէօրիւլմէմէքտէ տիր։

Պիր թիճարէթ էվինին իշլէրինտէ ինթիզամը իատէ էյլէմէք իչիւն պօրճլարը մուվագգաթ պիր զէմանտա վէրմէմէքտէն ֆազլա պիր չէյ լիւզում վար տըր. պու չէյ՝ էէնի գրէտիլէր տիր. վէ պու գրէտի տէ անճագ օ էվին հալինի ճիտտէն պիլմէք իլէ միւմքին տիր։ Թէքլիֆ իթտիկիմիզ թէտպիր՝ պիր խաստալըղը տաղլամագ իլէ հէքիմէ միւրաճաաթ իթմէք արասընտաքի ֆէրգի օլտուղունու չիւպհէ եօգ քի՝ իքինճի չըգգ տահա էսասլը պիր չէյ տիր։

Ֆագատ՝ պու կիպի միւրաճաաթլար էյի նէթիճէ հասըլ իթմէք իչիւն խիւլուսա միւսթէնէտ օլմագ լազըմ կէլիր. հէյլէ եօլլէ պիր չէյ տիր քի՝ նէ գատար մէհարէթլէ

հազըրլանմըշ օլուր իսէ օլսուն, պիր թարաֆտան խագայը էլէ վէրիր. պու եօլտա պիր միւրաճաաթտա հիյլէյէ գալգըշանլար՝ հիչ չիւպհէ իտիլմէսին քի՝ պէլքի պիր միւտէթ տահա կիզլի գալաճագ օլան պիր հալի մէյտանա գօյմըշ օլ մագտան պաշգա պիր չէյ խարմըշ օլմագլար։

ԹԷԼԷՃՐԱՖ

Պէրաթ սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Թէքքէ միւթէսարրըֆը սաատ. Ահմէտ Շէվգի էֆ. հազրէթլէրինէ,

Թէքքէ սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Մալաթիա միւթէսարրըֆլըղընտան միւնֆասըլ սաատ. Սապիթ բաշայա,

Էվգաֆը Հիւմայուն նէզարէթը ճէլիլէսի մէաարիֆ միւտիրլիկի՝ մանիլթա միւտիրի սաատ. Ֆահրի պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ, վէ մանիլթա միւտիրլիկի՝ մուհասէպէ մուավինի սաատ. Րաշիտ պէյ էֆ.յէ,

Եանեա վիլայէթի մէրքէզ պիտայէթ մահքէմէսի միւտտէիի ումումի մուավինլիկի՝ Պիթլիս վիլայէթի մէրքէզ պիտայէթ մահքէմէսի միւտտէիի ումումի մուավինի աալըզ իզզ. Իհսան պէյէ,

Իզմիր սանճաղը պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա տաիրէսի րէյսաէթի՝ մահքէմէի մէզքիւրէ միւտտէիի ումումի մուավինի րիֆ. Սալիմ էֆ.յէ,

Իզմիր սանճաղը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտէիի ումումի մուավինլիկի՝ Տէրսաատէթ պիտայէթ մահքէմէսի իքինճի ճէզա տաիրէսի պաշ քեաթիպը սաաղըր Հաճի Րուշիտ էֆ.յէ,

Մէրսին սանճաղը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտէիի ումումի մուավինլիկի՝ Տէրսաատէթ իսթինաֆ մահքէմէսի գազաթ քեաթիպլէրինտէն վէ Մէքթէպը Հուգուգը Շահանէ մէզունլարընտան Մէմտուհ պէյէ թէֆվիզ պույուրուլմըշ, վէ մուտաիլէյհիմին էմրը Թահլիֆլէրի —չէլ ուսուլ իճրա գըլընմըշ տըր։

* * *

Րիւքիւպը Շահանէյէ մախսուս Թէշրիֆաթ վարօրը Հիւմայունը սիւվարիլէրի սանճիսի, վէ Թէրսանէի Ամիրէ մէմուրը մուավինի գայմագամ իզզ. Պէհճէթ պէյէ միրալայլըգ,

Սէրր էլ-Պահր գօրվէթը Հիւմայունը սիւվարիսի սաղ գօլաղասը րիֆ. Ալի Րըզա գաբուտանա պինպաշըլըգ րիւթպէսի թէվճիհ պույուրուլմըշ տըր։

ԱՀՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻՅԷ ՎԷ ԳՕԼԷՐԱ

Գօլէրա խասթալըղընըն Մըսըրտան քիւլլիյէն զէվալ պուլտըղը օլամամասը՝ էնտիշէյի մուճիպ օլմագտա տըր։

Մէզքիւր խասթալըղըն էվվէլ վէ ֆագաթ խաֆիֆ սուրէթտէ իճրայի հիւքիւմ իթմէքտէ օլտուղը էերլէր՝ Գարասգօր, Էպուճէյլա, Պուսաթ, Զարգա, Գահիրէ վէ Իսքէնտէրիյէտէն իպարէթ օլուպ, պունլարտան Գահիրէ վէ Իսքէնտէրիյէտէ վուգուաթ հիչ մէսապէսինտէ պուլընմըշ, վէ խասթալըղըն պիտայէթինտէն չիմտիյէ գատար վուգու պուլան միւսապլարըն ատէտի 1128է, վէ վէֆիյաթըն ատէտի 941է պալիղ օլմըշ տըր։

Կէչէն ճումաա էրթէսի կիւնիւ Իսքէնտէրիյէտէ միւսապ օլան պիր բօլիս չավուշը իլէ պիր խէրլի գատընըն՝ պիր կիւն սօնրա վէֆաթ իթմիշլէր տիր։ Բէզա մէզքիւր կիւնտէ պիր խէրլի էրքէք գօլէրայա թութուլմըշ, վէ տիկէր պիր խէրլի տախի սօգագ օրթասընտա խասթալանարագ խասթախանէյէ նագլ օլունմըշ տըր։

* * *

Իզմիրտէ իճրայի հիւքմ իտէն պուպօնլու խասթալըղըն գէյտի. էխսասընտա Բուժ ճէօմաաթընտան 43 վէֆիյաթ վուգու պուլտըղը կիպի վէրէմտէն տախի 24 վէֆիյաթ օլմըշ տըր։

* * *

Պրուսատան Բուժ կազէթալարընա խաղլտըղընա կէօրէ, Գարահիսարը Սահիպ իլէ Սէմավ վէ Սէօյիւտտէ ինֆլուէնզա խասթալըղը հիւքմֆէրմա օլուպ, էթրաֆ քէօյլէրէ տախի սիրայէթ իթտիկինտէն, հիւքիւմէթ թարաֆընտան լազըմ կէլէն թէտպիրլէրէ միւրաճաաթ իտիլմիշ իսէ տէ, խասթալըղ հէնուզ տէֆ օլամամըշ տըր։ Սէմաւտիրէքտէ տախի մէզքիւր խասթալըղ գաւ-հուր իտէրէք, պիր խայլի քիմսէլէրին վէֆաթընա սէպէպիյէթ վէրմիշ տիր։

ՎԷՐԷՄԷ ԳԱՐՇԸ ԵԷՆԻ ՊԻՐ ԹԷՏԱՎԻ

Ամէրիգանըն Նիւ-Եօրգ չէհրի սապըգ սըհհիյէ գօմիսէրի Տօքթ. Սիրաս Էտսթօնըն Մէտիքըլ Ռէքօրտ կազէթասը յյա նէշր իթիլմէք իւզրէ եէնի պիր րաբօրթօ հազըրլամագտա օլտուղը, վէ մէզքիւր րաբօրթօ վէրէմ խասթալըղընա գարշը պիրինճի տէֆա օլմագ իւզրէ մուամիլէյհին պուլմուշ օլտուղը չարէի թէտավինին էնզարը ալէմ վագ վէ իրաէ իտէճէկի խապէրը մէսէրրէթ էսէրի վէրիւյօր։

Տօքթօրըն րաբօրթօսը կէչէն 4 այտան պէրու վէրէմ խասթալըղընա տուչար օլանլար իւզէրինէ իճրա իտիլէն միւթէատտիտ թէճրիւպէլէր՝ տէյիլ խալըճըզ քէնտի թարաֆընտան հաթթա չէհրը մէզքիւրտէ վէ սաիր մահալլէրտէ սաքին տիկէր տօքթօրլար թարաֆլարընտան մէյտանա չըգարըլաճագ տըր։

Խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, 100տէ 70տէն 80է գատար խասթալար պու ուսուլ սայէսինտէ պիւսպիւթիւն էյիլէշմիշ, վէ պագըլարը իսէ պու միւհիմ խասթալըղտան հէման գուրթուլմագ իւզրէ պուլընմըշ տըր։ Մահէզա էէնի իլաճ սայէսինտէ, մալարիա վէ սըթմա կիպի խասթալըգլար տա աղ զէման զարֆընտա թէտավի իտիլմէքտէ իմիշ։

Տօքթօր Էտսթօն քէնտի իլաճընըն պիւսպիւթիւն թէտավիյէ քեաֆի պիր իլաճ օլտուղը իտտիասընտա տէյիլ իսէ տէ, մուամիլէյհին իֆատէսինէ նազարըն ֆիհազիգա վէրէմլիլէր պու իլաճտան բէք զիյատէ իսթիֆատէ իթմէքլէ, վէ պալախասսա պուհրան միւտտէթինի մուհաֆազա իտէպիլէճէկլէր իմիշ. օ թարաֆլարտաքի տօքթօրլարա պէհէմէհալ ատըլմագտա իմիշ։

Իլաճըն իսմի «Ապսէնին» օլուպ, պունտա միգրօպլարը մահվ իթմէք խասսասը մէվճուտ օլմալը պէրապէր, սաիր ֆէննիքին թէրքիպ իտիլիրքի էսնաատէ թէտաւիւ իտիլիր պիր մատտէ իմիշ։ Էսասը գուհուլը միգրօպլարտան իլէրի կէլէն խասթալըգլարըն վէ պախուսուս վէրէմ վէ մալարիա կիպի իլլէթլէրին թէտավիսի մագսատըյլէ գուլլանըլմագտա օլան մէզքիւր իլաճ գանա չիրինքյա իտիլիրիկի մահալլէ նէ՝ պիր աղըր վէ նէ՝ տէ իւֆիւնէթ կիպի չէյլէր հուսուլէ կէթիրմէմէքտէ իմիշ։ Ուսուլը իսթիմալինէ կէլինճէ, «Ապսէնին»ի քիւչիւք պիր չիրինքյա ալէթի վասըթասըյլա տէրի ալթընտան վիւճուտա իտխալ իթմէքտէն իպարէթ տիր։

Տօքթօրըն գավլինէ կէօրէ, քէնտի թային իթտիկի մըգտար վիւճուտա ասլա պիր մազարրաթ իյրաս իթմէյէրէք, հաթթա մուամէլէյհ պիզզաթ քէնտի վիւճուտընա չօգ տէֆալար չիրինքյա իճրա իթմիշ տիր։ Իլաճըն պազը քիմսէլէր իւզէրինտէ ըզհար իթտիկի պիր աւէլէմէ վար իսէ, օ տա ումումիյէթ իւզրէ օլմայըպ բէք աղ խասթալար իւզէրինտէ չիրինքյա մահալլինտէ քիւչիւք պիր չիչքինլիք բէյտասընտան իպարէթ օլարագ, պու տա աղ զէման զարֆընտա խաֆիւ խաֆիւ կէչմէքտէ իմիշ։

Վէրէմլիլէրէ չիրինքյա իտիլէն միգտար էվվէլա 70 միլիմիլիք էն աղ պիր մըգտարտան պաշլայարագ, կիւնտէ 10 միլիմ արթմագ չարթըյլա 100 միլիմէ գատար արթըրըլմագտա, վէ պու մըգտար՝ խասթա էյիլէշինճէյէ գատար պիր սիյագտա վէրիլմէքտէ տիր։ Խասթա կիւնտէ 2 տէֆա 10 գըամ խոտիֆօր իլէ 70 գըամ Էրէրթէն միւրէքքէպ պիր թէրքիպ իլէ վէ Թիւթսիւ մաքինասը վասըթասըյլա մուամէլէ օլընմալը տըր։

«Ապսէնին» վիւճուտըն աչալըքի գըմըընա չիրինքյա իտիլէնէք օլուրսա՝ տահա գըյմաէ ֆաթէլի միւճիպ օլաճաղընը, հալպու քի տօքթօր՝ խասթանըն արթընտաքի գապա էթլէր արասընտա չիրինքյա էյլէտիկինի խապէր վէրմիշ տիր։

Էկէր մուամիլէյհ տէյօր քի՝ չիրինքյա իտիլէն իլաճ թէտրիճէն գանըն ճէվէլանընա գարըշաճագ օլուրսա՝ թէէսիրի տահա գուվվէթլի տիր։

Միգրօպլարըն խասթա իւզէրինտէ

)(165)(

ԹԱՐԱՆԸՆ ԳՈՒՎՎԷԹԻ

ՄԻՒԷԼԼԻՖԻ
ՇԱՐԼ ՄԷՐՈՒՎԷԼ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ
ԱՆԹՈՆ ԱԼԻՔ

—Նի՞չիւն սէօյլէմէյօրսուն, չիմտի կէլիրիմ.—տիյէրէք տիչարը չըգար վէ Տօքթէօր Պէրար իլէ պէրապէր թէքրար կէլիբ Բիէր Տանըրնազը Մօզէլէրին մին էլ գատիմ թալիփի օլան մէրգում տօքթէօրա թրաէ էյլէտի։

Մաթիլտ իսէ բուլպասընըն իսթիւնէ պէօյիւճէք պիր քիւրքէ սարըլմըշ, մաչուգընըն արգասընտան կիթմէքտէ իտի։ Մարքի տը Գօսէ մէրգումէյի կէօրտիւքտէ, նէրտէվէնտէն կէրի չէվիրիպ, զօր իլէ չըգարմագ իսթէտի,

—Պէօյլէ պիր միւնասէպէթտէ պուլընմըշ օլտուղըընը աւէմ իլան իթմէքտէ հիչ պիր մանէա եօգ . . .

—Նէ՞ օլուր։

—Պէն հէմ սէնին հէմ տէ Ժօզըն սօօթընըզըմ. Իտայըն լիւտֆընտա տիւշմէմէյէ ղայրէթ իթմէլիսինիզ . . .

Մաթիլտ եօգարը չըգմագ իսթէմէյէրէք,

—Հէր նէրէյէ կիթսէ պէրապէր կիտէճէյիմ . . .

—Պու գատար չօ՞գ մը սէվէրսին.

—Էօմրիւմտէ օնտան պաշգա քիմսէյի սէվմէտիմ.

—Էօմրիւ թէհլիքէտէ տէյիլ տիր, գօրգմա.

—Պէլքի։

—Տօզթէօր Պէրար . . .

—Տօզթէօր Պէրար խանըլապիլիր։

—Պէն սէնի խապէրտար պըրագըմամ . . . բոհաթ օլ, Թէլաշ իթմէ . . . պէօյլէ պիր վազգատան սօնրա, գօնագա կիթմէք սէնին իչիւն ճօրիգ տէյիլ . . . էյի տիւչիւն . . . Մատամ Ժօզ Մօզէ . . . նէ՞ տիր . . .

—Ձէվճէնի սէվմէզ, հիչ սէվմէմիշ տիր։

—Ձէվճէսի տիր։

—Տօղրու տըր, լաքին գօնագ պէօյիւք տիր . . . Նասըլ օլտու քէօշէնին պիրինտէ հըֆզ օլունուամ . . . րէճա իտէրիմ, պանա խապէր էթ . . . իսթէրսէն գոնըմը տախի ֆէտա իտէրիմ։

Գօսէօ Մաթիլտին Ժօզ Մօզէյի պու տէրէճէ սէվմէսինի տաէմա գըզգանմագտա իտի. չիւնքի Ժօզ Մօզէյի պէօյլէ պիր մուհապպէթէ չայան կէօրմէմէքտէ իտի. լաքին պու էֆքեարընը տալա պէլլի իթմէզ։

Գօսէօ անըզըն էէրէ տօղրու էլլէտի, բէրտէլէրին ալթընտա, կէօզիւնէ բարլագ պիր չէյ իլիչտի։ Բէք չօգ տէֆալար Ժօզըն էլինտէ կէօրտիւ օլտուղը գըյմէթլի բըչագ տըր պու, տաղանճա իտի։ Տապանճա էլինէ տօղրու պոլմըշ վէ գըրթալըն էլի–զիլինէ տօղուլմուշ իտի։ Գօսէօ կէօզլէրինի Մաթիլտին իսթիւնէ տէքիլ.—Նէ՞ օլտու.—տէյու սօրտու Մաթիլտա.—Խապէրիմ եօգ.—տէյու ճէվապ վէրտի։

—Տէօյլէ չըքտը՞ մը։

—Ապլըմ պաշըրմա տէյիլ իտի։

—Գօճանըն սիլահը վա՞ր մը իտի։

—Պէլքի . . . պիլմէյօրում . . .

Մաթիլտին վէրտիքի ճէվապլար բէք տօղրու իտի։ Մէմուլ իթմէտիկի պիր սըրրատ գօճասը Բիէր Տանըրնազը կէօրիւր կէօրմէզ կիթմիշ իտի ուտէսինէ ճօրիգ տիր։ Ճէվճի իլէ մաչուգը պիրպիրլէրէ սէօյլէշմէյի տէչմէզլէր իտի. Մաթիլտ չաչըրմըշ կիպի տուրմըշ վէ անճագ պիր գօչ լագըրտը անլայապիլմիշ։

Պիրտէն պիրէ պօղուգ պօղուգ կէլօքքէրին, զէվճէսինին Ժօզ Մօզէնին իւզէրինտէ տօղրու մուգապիլ պօղաճագ տէրէճէտէ սըգթընը վէ պաղըրմագ կէրէկ. Ժօզ պու կիպի կիւլէրէ վէ պիրէշպիր տիւչիւրմէ կէլմէզ. վէ գամէթ ալիլիմէ կէլէրէք տօրայըմա կէօտիւրիւլմիւշ, վէ ֆագաթ միւլահազա պիր իմտատ, պէօյլէ տէրին տէրին պէօյլէ պիր պաշգա քէօչէտէն տախի գօրքուտան իլէրի պիր մուտաֆաայա հաթըրլանըրլար իլիչ պիր օզ թէլաչլարընտա, աքիլլարըն ալմագ էօտէրէք թիթրէմէքտէ։

Պիր մուտէթ սօնրա, աճուզընա պիր էլ թօգունտուրմաղա պէրապէր։—Պիզէ պէրապէր խալըրսըզ պէրապէր։—տէյու պիր աէա իւզէր։

Պու աէօ լիւթֆիյար Մօզէնին սէօյլ իտի։

21.

Նէօլլատէլի գօնաղըն էօնիւնտէ պէքլէմէքտէ օլան արապանըն գարուսընտա պէքլէմէքտէ օլան ավլին պիր խըզմէթքեար պէքլէմէքտէ իտի։ Պու խըզմէթքեար ուզուն վէ կէնիշ պիր բարտէսիւ կիյինմիշ, պաշընա պիր չապգա գօյմուշ իտի։ Էֆէնտիսինին կէօրտիւքտէ, հալինէ տօգրուլմըշ կիպի պիր Թավրը րէյա քեարանէ իքթիֆա էյլէտի։

Պու խըզմէթքեար Բրօսբէր Լօկրէ օլտըղը անլաշըլտը։

Գարօն Իզաագ ալէլաճէլէ գօնաղտան տիչարը չըգըպ, Բրօսբէրի կէօրտիւքտէ;

—Սէօյլէ պագալըմ, նէ՞ վար.—տէյու սօրտուղտա, Բրօսբէր տաէմա էֆէնտիսինէ էմր իտիյօրմըշ կիպի պիր թավր իլէ,

—Վագըթ ղայպ իթմէք ճօրիգ տէյիլ. էհէմմիյէթլիսիգ պիր չէյ օլտու իտի, էֆէնտիմ թաճիլ իթմէյէ ճէսարէթ իթտիմ իտիմ. Միւսաատէ պույուրուլուր իսէ, պէնտէնիզ տէ արապայա կիրէյիմ տէ, վուգուի հալի արզ իտէյիմ . . . պէնտէնիզ տէ հէնուզ լայըղը վէճհ իւզրէ խապէրտար տէյիլիմ.

—Օլուր, նէ՞րէյէ կիտէճէյիզ։

—Սիրք սօգաղընա։

Գարօն թէլաշլա իլէ նէ սէպէպէ մէպնի օ թարաֆտա կիտէճէյլէրինի սէօյլէմէ իթտի. Զաթէն Սիրք սօգաղը սէօզիւնտէն Գարօն էվվէլճէտէն պէրու թէլաշա տիւչմիւշ իտի։ Հէր նէ գատար հըմմայէքէրտէսի օլան Մաթիլտի էվլէնտիրմիշ վէ Բօրիզատէն թէպտիլ իթմիշ իտի իսէ տէ, էկէր Գարօն Մօզէնին գալպի թէմամիյլէ բուհաթլանմամըշ իտի, էկէր Մաթիլտի տուշիւնմէքտէ իտի. Պագըլընը ֆիքրինի պաշգա էէրէ հասր իթմիշ օլաճագ, էէնի Մաթիլտի տուշիւնմէքտէ իտի։ Ֆօճասը Բիէր Տանըրնազ չըլքընարֆէրէ պինմիշ Գօրսօ եօլունու Թուրմըշ տէյու պէլլէմիշ օլուրլար. Գարօն եօլլէ պիր վագաթի ֆաճիա ղուհուրընը սալու խաթըրընա կէթիրմէմիշ իտի իսէ տէ, Բրօսբէրտէն իսթիզահը մաաթ իթմէյէ տէ ճէսարէթ իտէմէմէքտէ իտի։

(Տէվամը)

մանմ ու միւնտէֆի օրտուգլարը կեօբիւլտիկի անտէն իթիպարէն, պիր այ տանձա ամէլիյաթա տէվամ օլընմասը էյլէմ պուլընտըղընը տա մուվաֆիւէյհ տօքթօր իւավէի մէգալ իթմիշ տիր։

Շիմտիյէ գատար վէրէմ թէտավիսի հագգընտա պիր գաչ քէրրէլէր չարէի գաթի պուլընտըղը կազէթալարըա նէշր օլընմըշ, վէ սօնրատան թէճրիւպէսից պիր թագըմ իլաճլարըան իպարէթ օլտուղը անլաշըլմըշ իսէ տէ, պու իլաճլէրի նազլ էյլէտիկլէրից Նէվ-Եօրք Հէրըլտ կազէթասը՝ քի տիւնեանըն էն միւհիմ կազէթալարըընտան պիրիսի պուլընտըղը Տիւմէնին մալիւմի տիր, պունը էն միւհիմ օլան սիւթունլարընտան պիրիսինէ տերճ իթմիշ օլտուղընտան, էհէմմիյէթսից պիր չէյ աճյու թէլագգը իտէմէզ իսէքտէ, էհնէ հէր հալտէ իճրա իտիլէճէք միւթէատտիտ թէճրիւպէլէր նէթիճէսինտէ իսթիհսալ օլընաճագ էմնիյէթ վէ հագիգաթ մէյտանը սիւպութէ չըգաճաղը տէրքեար պուլընտըղընտան, պու խուսուստա պիզ տէ օգույանլարըմըզա իյճապ իտէն մալիւմաթը վէրմէքտէ գուսուր իթմէյէճէկիմիզ չիւպհէսից տիր։

ՎԻՊԱԿ

ՍԻՐՈՅ ՋՈՀԵՐԸ

([illegible])

Այս միջոցին Արշակ արդէն բոլորովին հանդարտած էր, շրթներուն վրայ թեթեւ ու մելամաղձիկ ժպիտ մը տեսնուեցաւ։

—Ձեր սաշի հարցումով զիս բաւական շփոթեցիք. հիմա մաքերնիդ հասկցայ, ձեր հետաքրքրութեան գոհացում պիտի տամ, կանխաւ զիս կը ճանչնայի՞ք։

—Ո՛չ, երբէք լսեցի ձեր անունը։

—Լաւ ուրեմն, պատմութիւնս քիչ մը երկար է, ես ալ կուզէի սիրոյ ուրիշի մը բանալ, բայց այսօրեղ մահրիմ մը, մտերիմ մը չունենալուս, ես ինքս մինակ կը կրէի հոգւոյս վրայ ծանրացած վիշտը, բայց դուք, քանի որ ինքնաբերաբար իմ խնդրովս, արկածալից կեանքովս հետաքրքրուած էք, թէ որպէս բեռը թեթեւցնելու եւ թէ ձեր հետաքրքրութիւնը գոհացնելու համար մանրամասնօրէն կսկսիմ պատմել գլխուս եկած փորձանքները։

—Շատ հաճութեամբ մտիկ կընեմ։

—Ես Պօլսեցի եմ, 1885ին Հրեայ աղջկան մը հետ սիրահարելով, մեր Պօստանական սէրը երկու տարի շարունակեցինք։ Հայրս որ Խասգիւղ արհեստան կը բանեցնէր, նոյն տարին մեռաւ։ Ինը տարեկան եղբայր մը, տասներկու տարեկան քոյր մը եւ ես այրի մօրս հետ որբ մնացինք։ Հօրս մեռած օրը տասն եւ ութը տարեկան էի, մեր գիւղին Ներսէսեան վարժարանին մէջ բաւական կրթութիւն ստացեր էի. բայց ի՞նչ օգուտ, առած ուսումս բանի մը չէր ծառայեր, մեր դպրոցները գործնական եւ արհեստական կրթութիւն մը չեն տար, աւելի խօսքի մարդեր կը պատրաստեն, քան գործի. ուսումս զիս չէր կրնար ապրեցնել, որբ եւ անպաշտպան ի՞նչպէս պիտի ապրէինք, մտաւոր աշխատանքներուս ալ գրեթէ աղքատացեր էին։

Ժամանակին մեծ տուն մը էինք, սակայն հօրենները եւ մահերը մէկ կողմէն, մեր պապերուն անհեռատեսութիւնը եւ վիճակէ գոհ ըլլալու ունակութիւնը միւս կողմէն մեզ բերին հասուցին չքաւորութեան դուռը։

Հօրս մահուանը վրայ խեղճ մայրս տարապանեցաւ հարուստներուն տուները լուացարարութիւն ընելով իր որբերուն հացը ճարելու։ Ես ալ մտածեցի հօրս գործը շարունակել, գործէ հասկցող մէկը ինծի ընկերացնելով լաւ յաջողեցայ, մայրըս ալ եւս հարուստներուն տուները չը ղրկեցի։

Բաւական յաջողութիւն գտնելէ վերջը քոյրս ընկերոջս հետ ամուսնացուցի, երկուքնիս միասին աշխատելով տունը վերակենդանացուցինք, գոհ եւ ուրախ կապրէինք։

Ձրաղումներս Հրէուհիին վրայ ունեցած սէրս մոռցնել տուած չէին, ընդհակառակն ա՛լ աւելի կը սիրէի։ Ինքն ալ վրաս չափազանց սէր մը ունէր, գրեթէ միշտ մեր գիշերային գաղտնի տեսակցութիւնները կունենայինք։

Վերջապէս երկու տարի մեր սէրը այսպէս անմեղօրէն շարունակելով օր մըն ալ մեղանչեցինք . . . , այս մեղանչումը Ադամին նման ինծի ալ սուղի նստաւ . . . ։

Մեր գիշերային տեսակցութիւնները գաղտնի կը շարունակէինք, Թերեւս քիչ մը աւելի սիրավառ , . . .

—Ուշ կամ կանուխ հայրս ամէն բան պիտի իմանայ, «վիճակս» իրմէ ծածկել անկարելի պիտի ըլլայ..., կաղաչեմ զիս փախցուր, ուրիշ ճար չկայ, զիս դժբաղդ մ'ըներ, երիտասարդութեանս ու արտասուքներուս խնայէ։

Սիրուհիիս այս յայտնութիւնը զիս բաւական շփոթեց, «սխուր իրականութիւնը» յանկարծ մտաբերեցի, մինչեւ այս վայրկեան անտարբեր էի։

—Անհոգ եղիր, պատասխանեցի արտասուքները սրբելով եւ դէմքին վրայ ցրուած մազերը շոյելով, չեմ ուզեր որ դժբաղդ ըլլաս, պիտի ջանամ փախըստեանդ միջոցները դիւրացնել։

—Եթէ զիս խաբես գոնէ պիտի ըլլամ, վիճակս հազիւ մէկ ամիս եւս ծնողներէս պիտի կրնամ ծածկել, ուրեմն շտապել հարկ է։

—Սիրոյս անկեղծութեանը վրայ միթէ՞ կը տարակուսիս։

—Ո՛չ, չեմ տարակուսիր, բայց կը վախնամ, չը գիտեմ ինչո՞ւ . . . . շատ անհանգիստ եմ, տե՛ս որչափ նիհարցայ, մտածմունքէս ամիս մըն է որ աչերս քուն տեսած չեն . . .

Կէս գիշեր էր, խոստումս կրկնելով եւ համբոյր մը դրոշմելով իրմէ բաժնուեցայ։

Դ.

Մեր փախստեան համար ամէն միջոց ձեռք առնելով բաւական դիւրացուցի։ Ռուսիա անցնելու համար երկու բասաբորթ հանեցի, մէկն իմ եւ միւսը քրոջս անունով, վասնզի սիրուհիիս դիմագծերը քրոջինիս հետ մեծ նմանութիւն ունէին։

Այս պատրաստութիւնները տեսած պահուս, դժբաղդաբար սիրուհիս հիւանդացաւ, չարագուշակ մէկ ամիսը լրանալու քանի օր էր մնացեր. ծնողքը իր յղութիւնը պիտի իմանային, եւ այն ատեն կրնաք երեւակայել թէ մեր վիճակը ո՞րչափ պիտի ծանրանար։

Մէկ երկու օր վերջը առողջութեանը նկատմամբ գոհացուցիչ լուրեր ստացայ, վիճակը բաւական բարւոքած էր. մտատանջութիւնս անհետացաւ, կը խորհէի թէ հիւանդութիւնը եթէ քիչ մըն ալ երկարէր, խորհուրդներնիս ի դերեւ պիտի ելլէին։

Եւ արդէն դժբաղդաբար սիրուհիս դարմանող բժիշկը յղութիւնը հասկնալով ծնողներուն կիմացնէ, անոնք ալ կը սկսին զինքը նեղել եւ բռնանալ որպէս զի ճշմարտութիւնը խոստովանի։

Տարաբաղդ աղջիկը այս տառապանքներուն չը տոկալով եւ դեռ տկար ըլլալուն վերստին ծանրապէս հիւանդացաւ։

Իր ծանր հիւանդութեան մէջ դեղագործին աշակերտին միջոցաւ Պաղլիերէն նամակ մը հեռաւորներէն կարեւոր տեղեկութիւնները կը յաջողի ինծի հասցնել։

«Սրտակցս,

«Զիս դարմանող բժիշկը ամէն բան հասկնալով ծնողացս պատմած է, ցարդ անոնց ինծի տուած տանջանքներնին եւ նախատինքնին չեմ կրնար նկարագրել, վերջին ծայր անգթօրէն կը վարուին հետս, կորսուեցա՜նք . . .

«Վիճակս ծանրացաւ, չունիմ դժուարաւ կանեմ, ո՜հ, սիրելիս . . . մահս մօտեցած է, կզգամ որ ալ չըպիտի կրնամ ապրիլ, կը սիրեմ զքեզ, սէրս կարծես յափշտակութեան փոխուած է, չեմ փափաքիր որ դուն ալ ինծի նման դժբաղդ ըլլաս։

«Ներէ՛ ինծի, մեղանչողն նախ ես եղայ, դժբաղդութեանդ պատճառը ես եմ, բայց ի՞նչ ընէի, չափազանց կը սիրէի զքեզ, ա՜խ . . . փախի՛ր, հօրս անգթութենէն փախի՛ր, անոր բարկութիւնը կրնայ քեզ թերաւ նետել տալ։ Թէեւ բան մը յայտնած չեմ, բայց ինչպէս գիտես, կասկածնին քու վրայ է. այո՛, փախի՛ր, ալ քեզ տեսնելու յոյս չունիմ. զքեզ սիրելով ու յիշելով պիտի մեռնիմ, ներէ՛ ինծի, մնաս բարեա՜ւ . . . »

«Պաշտելիդ Մարի»

Արդարեւ, ծնողները արդէն վրաս կը կասկածէին, սիրուհիիս փոքր եղբայրը չար զուգադիպութեամբ մը մէկ երկու անգամ մեր գիշերային տեսակցութեան հանդիպած էր։

Պաշտելիիս գիրը կրկին եւ կրկին կարդացի, քանի կը կարդայի յուզումս եւ բարկութիւնս այնքան կը շատնար, գրեթէ խելակորոյս վիճակի մէջ տուն մտայ։

Ախորժակս գոցուեցաւ. Թէեւ սեղանին մասնակցեցայ, բայց բան մը չկրցի ուտել։

Մայրս եւ փեսաս վիճակս տեսնելով պատճառը իմանալու հետաքրքիր էին։

—Ի՞նչ ես եղեր, դուն բան մը ունիս, կըսէին։

—Ոչինչ, պատասխանեցի, քիչ մը տկար եմ, պառկիլ կուզեմ։

Անկողինս ձգել տալով պառկեցայ, զգացած ցաւերս ու սրտայուզումներս քունս առած տարած էին։ Փախստեանս վրայ կը մտածէի. մօրմէս, քրոջմէս, եղբօրմէս եւ հայրենիքէս բաժնուիլս յիշելով կարտասուէի. սիրելիներս, հոգւոյս հատորներն ալ չը տեսնելու պայմանաւ պիտի ձգէի, անոնց կարօտովը պիտի տաչորէի։ Անշուշտ ինծի նման անոնք ալ պիտի կրէին խորունկ վշտեր . . . անգործմունքի ցաւեր. . . , մանաւանդ սրտահատոր սիրուհիս գէթ հետս չպիտի ըլլար . . . , ինչպէս որ մտադրած էինք։ Այս մտածումները դեռ կը շարունակէի, երբ արշալոյսը ծագեց։

Ուղեղս թմրելով քունս տարեր էր։ Երկու ժամ վերջը արթնցայ. ինքզինքս առոյգ եւ զուարթ զգացի։

—Ի՞նչպէս եղար, զաւա՞կս, ըսաւ մայրըս վերջս նստելով։

Գործովալից մօրս վերջին համբոյրս տալու համար ես արդէն պատրաստ կը մը վնտռէի, փախուստս չէի ուզեր իմացնել. բնազդաբար գիրկը նետուելով ջերմաջերմ եւ կարօտակէզ համբոյրներ դրոշմեցի, այնչափ սաստիկ յուզուած էի որ նոյն պահուն աչերէս ինքնաբուղխ հոսած արտասուքներս չը կրցի ծածկել . . . ։

ՏՕՔԹ. Կ. Յ. ՓԱՇԱԵԱՆ

(Շարունակելի)

Մ. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ՝ դեկտեմբեր ամսոյ մէջ ինպատ հաստատութեանս հետեւեալ նուիրատուութիւններն եղած են.

Սիվրի Հիսարի Սբ. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ մէջ շրջագայած պնակի հասոյթ ձեռամբ մհի. Յակոբ Տէր Ստեփանեանի 1512, Բուլկարի Երկաթուղւոյ ընկերութենէ 1895 տարւոյ համար 1080, Ասատուր էֆ. Համամճեան բստ իւր բարի սովորութեան՝ 5 ոչխարի եւ երեք քազէվի բրինձի փոխարէն 810, բարեսէր Ոմն Մագրիգիւղցի 216, Մ. Ալաճաճեան էֆէնտի 216, բարեսէր Ոմն 200, Գրիգոր էֆէնտի Կ. Պետրոսեան 108, մհի. Յակոբ էֆ. Տէր Ստեփանեան Սիվրիհիսարցի վասն հոգւոյ իւր վաղամեռիկ որդւոյն 108, Պետրոս էֆ. Յակոբեան իւր նորածին որդւոյն համար 108, Անտոն էֆ. Աղասեան 108, Վ. Մ. 108, Տիկին Մինըուպէ Յ. Տիմչերեան 108, Գէորգ էֆ. Տիւյմէճեան Աֆիոն Գարահիսարցի 108, Սահակ էֆ. Մատթէոսեան եւ աշխատակիցք 100, Լեւոն էֆ. Գասպարեան գապըճըմալ Պալըգլանէի 100, բարեսէր Ոմն 88, Նիգօղոսի Թըրբօ փրէր՝ ձեռամբ Աբրահամեան եղբարց 64, Կարապետ էֆ. Ցոնէյեան Աֆիոն Գարահիսարցի 54, Մ. Փ. 40, բարեսէր Ոմն 24, Փանոս Պաղտասարեան 20, բարեսէր Ոմն 20, բարեսէր Ոմն՝ ձեռամբ Յակոբ Կ. Թորոսեանի 20, Գէորգ Ցոնէյեան 20, Ղազարոս Զէննէեան 20, Գ. Թավչանճեան 10, Մ. Ստեփանեան 10, բարեսէր Ոմն 5, Նաեւ Հոգաբարձութիւնս ուրախութեամբ ստացաւ Աէբ-էլէի Պատ. Խմբագրութենէն՝ Սր. Նուպար. Օվաճըգեան անուն փոքրիկ աղջկան կողմանէ հաստատեալ գանձանակի տարեկան հասոյթն 25 դահեկան։

Յուսով է Հոգաբարձութիւնս թէ՝ վերոյիշեալ ազնիւ աղջկան սոյն առաքինական գործն՝ իւր հետեւողներն պիտի ունենայ։

Միմիայն հինգ հազար չորս հարիւր տասը դահեկան ընթացիկ դրամ (5410)։

Բարեյիշատակ Հանգուցեալ Յովհաննէս էֆ. Կիւլպէնկեանի հոգւոյն համար դեկտեմբեր ամսոյ 28 հինգշաբթի օրն ընդհանուր պատարագելոց տրուած հացկերոյթին առթիւ Ազնուաշուք Պատրիկ էֆէնտի Կիւլպէնկեանի կողմանէ նուիրեալ է՝ 1000 հատ բաչա, 20 հոխայ բրինձ, 13 հոխայ իւղ, 25 հոխայ շաքար, 25 հոխայ եասը գատայիֆ եւ 200 հատ հաւկիթ։

Բարեսէր Ոմն՝ բստ հնաւանդ սովորութեան իւրոյ Տարեգլխոյ առթիւ նուիրած է Հիւանդանոցիս՝ 3 սնտուկ նարինջ (1020 հատ), 1 պարկ ընկոյզ (79 հոխայ), 1 պարկ թուզ (27½ հոխայ) եւ 1 սնտուկ չամիչ (53 հոխայ)։

Ռոտոսթոյի Պատրիարքական Գեր. Փոխանորդ Հօր Ջանիւք՝ Սբ. Թագաւոր թաղի բարեսէր ազգայիններէ՝ 1700 հոխայ սոխ, 49 հոխայ թարխանայ, 50 հոխայ կորկոտ, 95 հոխայ պուլկուր, 75 հոխայ սիսեռ եւ բակլա եւ 9 հոխայ սխտոր։

Սբ. Խաչ թաղի բարեսէր ազգայիններէ՝ 305 հոխայ սոխ, 106 հոխայ պուլկուր, 61 հոխայ բակլա։

Եւ Մալկարայի բարեսէր ժողովրդէն՝ 84 հոխայ թարխանայ, 74 հոխայ պուլկուր, 32 հոխայ սխտոր, եւ 28 հոխայ ոսպ։

Տարտանէլի Պատուարժան Թաղական Խորհրդոյ ջանիւք տեղւոյն բարեսէր ազգայիններէ՝ 258½ հոխայ պուլկուր, բակլա եւ պեօհրիւճէ (3 պարկ)։

Էգինէի բարեսէր ազգայիններէ՝ 100 հոխայ բակլա, սիսեռ եւ պուլկուր (1 պարկ)։

Թադէոս էֆ. Պետրոսեան Տարտանէլցի՝ 380 հոխայ կորկոտ, (4 պարկ)։

Սահակ էֆ. Ալեքսանեան Տարտանէլցի՝ 97 հոխայ սիսեռ (1 պարկ)։

Սիվրի Հիսարի բարեսէր ազգայինք՝ 292 զոյգ բրդեայ գուլպա։

Աստաւազարի Սբ. Հրեշտակապետ թաղի բարեսէր ազգայիններէն՝ հաւաքեալ նոյն թաղի Օգանյար փողոցի բնակիչներէն Գ. Չըթըրեան եւ Ռ. Սաֆրիչեան ազգասէր Տիկնանց ձեռամբ 60 զոյգ բրդեայ գուլպայ եւ 1 ծրար քթան կտաւ (12 մեթր)։

Մ. Բարսեղ Բարսեղեան Աստաւազարցի՝ 20 զոյգ բրդեայ գուլպայ տղայոց։

Բարեսէր Ոմն՝ 10 զոյգ բրդեայ գուլպա։

Եավրուեան եւ Խասգիւղեան ընկերութիւն 7½ հոխայ թէյ։

Գրիգոր էֆ. Ալեանաքեան՝ 2 հատ կապերտ։

Մարտիկ էֆ. Նշաստաճեան բստ իւր բարի սովորութեան՝ 50 հոխայ նշաստա։

Տօքթ. Կարապետ էֆ. Փաշաեան՝ ձեռամբ Տօքթ. Թիրեաքեան էֆ.ի 1 վիրաբուժական գործի մը ([illegible])։

Մարտիկ էֆ. Շիրինեան՝ 600 պրակ սիկառի թուղթ։

Տիրան էֆ. Նազարեան՝ 38 հոխայ գինի (1 տակառ)։

Տիկին Երանուհի Կիւմիւշկերտան՝ 25 հատ մարմնամարզական չուան, 39 հատ էլաստիկ գնտակ եւ 583 հատ պլիթա։

Գաբրիէլ էֆ. Հարենց՝ 30 ծրար պատմա թուղթ։

Անտոն էֆ. Աղասեան՝ 24 հատ հաւ։

Պօղոս էֆ. Էլմասեան՝ 1 հատ մեծ ժամացոյց [illegible]։

Յակոբ էֆ. Ճանըմեանի հոգւոյն՝ 100 քիլօ հաց եւ 1 ոչխար։

Յակոբ էֆ. Գարամանեան՝ 1 գազէվի բրինձ (38 հոխայ) եւ 2 ոչխար։

Հանգուցեալ Նշան էֆ. Ասատուրեանի հոգւոյն՝ ձեռամբ Հարենց Մաքսուտ էֆ.ի 13 հոխայ 300 դրամ պանիր։

Բարեսէր ոմն՝ իւր կենդանեաց եւ ննջեցելոց հոգւոյն համար՝ 1 ոչխար։

Տիկին Մհտ. Սիմոյ Յ. Գույումճեան՝ 1 ոչխար։

Յարութիւն էֆ. Գազազեան՝ իմրահօր բնակեալ՝ 1 ոչխար։

Բարեսէր Տիկին մը՝ 7 հատ թիւլ վարագոյր եւ 19 կտոր զանազան գրեանք։

Բարեսէր Տիկին մը՝ 1 երկաթեայ մանճալ եւ 2 ճամէքեան փեղկ։

Սմբատ էֆ. Միքայէլեան՝ ձեռամբ Աէբ-էլէի Պատ. Խմբագրութեան 1 օրինակ աշխարհաբառ Աստուածաշունչ եւ 1 օրինակ Ամօրիի վէպ։

Վահրամ էֆ. Յ. Մարգարեան՝ 1 օրինակ Մանկավարժական Բերականութիւն։

Հիւանդանոցիս Մայրապետներէն հանգուցեալ Մարիամ մայրապետի յուղարկաւորութեան առթիւ Տիկնանց Պատուարժան Խնամակալութեան Ազնուուհի անդամք՝ փոխան ծաղկեպսակի բարեհաճած են նուիրել Հաստատութեանս (168) հարիւր վաթսուն եւ ութ դահեկան։

Ի դիմաց Հոգաբարձութեան
Ազգ. Հիւանդանոցի

Վ. Ատենադպիր — Վ. Ատենապետ
Գ. Մ. Ալեանաքեան — Գ. Ի. Էկէնեան

Կ. Պոլիս 1 Յունվ. 1896

* * *

Հանգուցեալ Մանուէլ էֆէնտի Եքսէրճեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի Մեծ. Յակոբիկ էֆէնտի Մազլումեան 108 դահեկան նուիրած է Ազգ. Հիւանդանոցիս։

Կ. Պոլիս 8 յունվար 1896 (Կնիք)

* * *

Հանգուցեալ Համբարձում էֆէնտի Մազլումեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի Մեծ. Յովսէփ էֆէնտի Պէհլըվեան 120 դահեկան նուիրած է Ազգ. Հիւանդանոցիս։

Կ. Պոլիս 8 յունվար 1896 (Կնիք)

ԳԱԹԼ, ՃԷՐՀ, ԳԱՋԱ ՎԷ ԷՄՍԱԼԻ

Սթամպօլտա Ուզուն Չարշըտա բարմագճը էսնաֆընտան Պարթըրը Ալը Մէհմէտ իլէ թավլաճը էսնաֆընտան սապըգալը Ահմէտ վէ արգատաշը Թրնօվալը բելյամուրճը Ահմէտ իւչիւ պիրիքտէ էվվէլքի ագչամ իւզէրի Պալըգ Բազարընտա պիր մէյխանէյէ կիտիպ էքէյլճէ իչտիքտէն սօնրա, Ուզուն Չարշըտա պիր գահվէյէ կիտէրլէր։ Պունլար գահվէտէ օթուրմագտա իքէն, Թախթա Գալէտէ պիր տիւքքեանտա սաքին թօրնաճը էսնաֆընտան Ինճէ Արապ Իսմայիլ նամ չախս գահվէյէ կէլիպ պունլարը օրատա կեօրիւնճէ իչէրի կիրմէյէրէք, գաբուտան օրատա օթուրմագտա պուլունան խուրտաճը Գարա Մէհմէտ իսմինտէ պիրինի չաղըրըպ պէրապէրճէ եէմէք եէմէք իւզրէ Սիրքէճի խանընտա մէրգում Մէհմէտին օտասընա կիտէրլէր։ Ալը Մէհմէտ իլէ բէքիճի բելյամուրճը Ահմէտ տախի պունլարըն արգասընտան մէզքիւր օտայա կիտէրլէր։

Պիր ազ սօնրա Ալը Մէհմէտ վէ Ահմէտ օտատան այրըլմագլա օրատաքի պուչագճըլարըն օտասընա կիտիպ պիր պուչագ ալըրլար։ Արապ Իսմայիլ իսէ եէմէկինի եէտիքտէն սօնրա Գարա Մէհմէտտէն այրըլաճագը սըրատա մէրգումա «Պիրատէ՛ր, պու հէրիֆլէրին հարէքէաթընա պէյէնէմէյօրըմ. էկէր պունլար պանա պիր շէյ եաբարլարսա, չահիտ օ՛լ» տէմիշ, վէ պիրազ սօնրա տա խանըն էօնիւնտէ սազ մէյէսի իւզէրինտէն մէճրուհէն վէֆաթ իթմիշ օլտուղը հալտէ ճէսէտի պուլունմըշ տըր։

Քէյֆիյէթ մահալլի գապըթասընճա իխպարիլէ թահգիգաթա իպթիտար օլունըպ, Ալը Մէհմէտ իլէ Ահմէտ վէ տիկէր Ահմէտ տէրտէսթ իլէ, ճարիհ վէ գաթիլին Ալը Մէհմէտ օլտուղը անլաշըլըր։

—Պիր սիւնկէր գայըղը կէչէնլէրտէ Սֆագեստան Հանեայա կէլմէքտէ իքէն, չիտտէթլէ էսէն բիւզկեար իւ Հանեա քեօրֆէզի տախիլինտէ Աք Մանաստըր էօնլէրինտէ 8 թայֆասըյլա պէրապէր գարգ ու նապէտիտ օլմուչ, վէ թայֆատան եալընըզ պիրի բէք չօգ միւչքիլաթլա գարայա չըգապիլմիշ իսէ տէ, էրթէսի կիւնիւ վէֆաթ իթմիշ տիր։

—Քէտէրօս յիմանընտա պուլունան պիր թիւճճարըն սէֆինէսի 3 նէֆէր թայֆասըյլա Ծիդալէյէ կիթմէքտէ իքէն, եօլտա ֆուրթունայա օղրայըպ պին միւչքիլաթլա Ծիդտէ բիւչկեահընա կէլէպիլմիչ իսէտէ, օրատա տէնիզլէրին զիյատէլէշմէսի իլէ պարընամայարագ գարգան վէ պիր թայֆասը ղարգ օլտուղը, վէ տիկէր 2 թայֆասը գուրթուլտըղը, վէ պիր պալթալը տախի տէվրիլիպ բէխիս ղարգ օլտըղը օրատան խապէր վէրիլիյօր։

—Չէմպէրլի Թաշ ճիվարընտա պիր հէյվանը խանընտա թապլաքեարըրգ իտէն Մուսթաֆա նամ քիմսէնին էվինտէ տիւն պիր գալպ մէճիտիյէ կէօրիւլմէքլէ, մէրգում տէրտէսթ օլունմըշ տըր։

—Պալըգ Բազարընտա պիր թիւճճարըն տիւքեանընտա պիր գալպ մէճիտիյէ վէրիլտիկինի պօյլէ մէմուրլարը կէօրմէքլէ, մէզքիւր մէճիտիյէյի վէրէնի տէրտէսթ իթմիշլէր վէ թահգիգաթա պաշլամըշլար տըր։

—Թօբհանէ էօնիւնտէ տէմիրլի պուլունան պիր կէմիտէ Քեամիլ իսմինտէ պիրիսինի գաթլ իթմէսինտէն տօլայը միւթթէհիմ պուլունան Թէվֆիգ նամ չախսըն 15 սէնէ քիւրէկէ գօնըլմասընա՝ Ծինայէթ մահքէմէսինտէն տիւն հիւքմ օլունմըշ տըր։

—Իսքէնտէրիյէ յիմանընտա թիւճճար սէֆինէլէրինտէն էչեա չըգարան 14 գատար համմալ կէչէն հաֆթա պիր սէֆինէտէն չըգարտըգլարը էչեայը քիւչիւք պիր սանտալա տօլտըրտըգտան սօնրա, քէնտիլէրի տէ օ սանտալա պինէրէք սէֆինէտէն այրըլտըգլարընտան պիր միւտտէթ սօնրա սահիլէ եագըն պիր եէրտէ սանտալ տէվրիլիպ ճիւմլէսի տէնիզէ տէօքիւլտիւքլէրինտէ, եէտրաֆտան եէթիչիլիպ համմալլարտան 12սի գուրթարըլմըչ իսէտէ, պիր գատըն իլէ դէճէ գուրթուլամայըպ պօղուլմուչլար տըր։

—Պէյօղլու Թօբճէ գըլլասը թիւլումպաճըլարընտան 5-6 քիչի՝ կէչէն կիւն Մաճառստա պիր մէյխանէյէ կիտիպ էյիճէ սէրխօչ օլտուգտան սօնրա, ագչամ սաաթ 12տէ ինինէ օ մէյխանէյէ կէլիպ էնիստէն իչմէյէ պաշլատըգլարը սըրատա իչլէրին տէնիրֆիֆ իսմինտէ պիր թուլումպաճը՝ պուչագընը չէքիպ մէյխանէճինին իւզէրինէ հիւճում իթմիչ, վէ սօլ գասըղընտան աղըրճա պիր եարա աչմըչ օլմագլա իչ բօյիւն աքս իտէրէք ճարիհ՝ էյինէտ պուչագ օլտուղը հալտէ տէրտէսթ օլունմըշ տըր։

—Իսքիւտարտա Իհսանիյէ ճիհէթինտէ պիր քէօչքտէ պէքճիլիք իթմէքտէ օլան պիր Բօմ իլէ զէվճէսի պիր իչ կիւն քէօչք խարիճինտէ մէչղուլ պուլունտուգլարը սըրատա, քէօչքտէ եալընըզ պայըլնա թէրք իթտիքլէրի տէօրթ չօճուգտան 4 եաչընտաքի Բէթրօ իսմինտէ օղլու՝ եանմագտա օլան սօպանըն իւզէրինէ տիւչէրէք սօպայը տէվրիլմիչ, վէ սօպատան չըգան աթէշլէրտէն պաճագլարը վէ էլլէրի եանմագա պաշլամըշ օլտուղը՝ ճիվար գօմչուլար թարաֆընտան տէվրիյէ գօչընա մալիւմաթ վէրիլէրէք չօճուգ գուրթարըլմըչ, վէ էյան թէտավիսինէ չալըշըլմագտա իմիչ։

—Մըսըր գըլթասընտա պէօյիւք ճինայէթլէր իրթիքեաբըյլա իթամա մահքում օլան Մէհմէտ Իպրահիմ վէ Մըսըրի նամընտա իքի չախսըն պու կիւնլէրտէ իտամ իտիլմէլէրի գարարկիր օլտուղը՝ Մըսըր կազէթալարընտա օգունմուչ տըր։

—Պազը Սէրասքէրի Մուհասէպաթը ամէդգա 6րնճը չիւպէսի միւտիրի հաճի Էօմէր էֆ. պիր միւտտէթտէն պէրու իսքիւտարտա իհսանիյէտէ քէաին խանէսինտէ խասթա պուլունտըղը հալտէ, կէչէն կէճէ եալընըզճա եաթտըղը օտա տէրունինտէքի մանգալտան օտա տէօչէմէսինէ աթէչ սըչրամըշ, վէ էֆ.ի մումաիլէյհ ույգուտա օլմագ միւնասէպէթիյլէ, պունտան խապէրտար օլամայըպ աթէչ եագլաշարագ, վէ վիւճուտունըն պիր գաչ եէրի ֆէնա հալտէ եանտըգտան սօնրա, խըթթըմտատ իտուփ տէրհալ իմտատա եէթիչիլմիչ իսէ տէ, ալտըղը եարալար միւճիպիյէ օլտուղընտան, մումաիլէյհ էրթէսի կիւնիւ միւթէէսսիրէն վէֆաթ իթմիչ տիր։

ՏՕՔԹ. ՄԱՐՈՒՇ

Վիէննա տար իւլ թապիպլէրինտէ թահսիլ վէ խաստախանէլէրինտէ իչֆայի մէմուրիյէթ իթմիչ օլան Տօքթ. Մ. Մարուշ՝ էմրազը միւխթէլիֆէ իլէ պէրապէր պիլխասսա էմրազը էֆրէնճիյէյի թէտավի իթմէք իւզրէ, Պալըք Բազարընտա Համտիյէ Թիւրպէսի գարշըսընտա քեաին Իւնկիւզ էճզախանէսինտէ հուսուսի բազարտան մաատա հէր կիւն պուլունըպ, էճզախանէի մէզքիւրը Թէչրին իտէն աթըպպայի մէչհուրէի Օսմանիյէ իլէ յիւզումը թագտիմինտէ պիլմիւշավէրէ իճրաի միւտավաթ իլէ ուսուլը հագգընէ ֆէնէնիյէյէ թամպիգէն ագշամա գատար տէֆը մարագա խըզմէթ վէ իթթինա էյլէտիկի իլիմատ օլունըր։ 10—1

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԻ
Իլան.

Անատօլու շըմէնտըֆէր գումբանեասընըն 30 նօյէմբրը սէյրը հաֆիֆ մուվագգաթ թարիֆէսընէն կնճ իլավէսինտէ տէրճ օլունան թէնզիլաթը նագլիյէնին՝ չուլ, նիշասթա, գահվէ, թարչին, գարանֆիլ, պաղըր, քիթրէ վէ չուպուգ վէ լէվհալարը, պահարաթ, չիվիտ, մագարնա, գընա, ավ իչին սիլահ գուրշունը, գուրշուն պօրու, էօյիւտիլմիշ վէ էօյիւտիլմէմիշ գըրմըզը վէ սիյահ պիպէր, սաֆրան, նըշատըր թուզը, օօտառ, չուպուգ վէ քիւչէ վէ լէվհա հալլէրինտէ պուլունան չինգօյա տախի շամիլ օլաճաղը իլան օլունըր։

16 յանվ. 1896 ՄԻՒՏԻՐԻՅԷԹ
3—3

ՇԱՐԳ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ
Իլան.

Կէլէճէք ալաֆրանկա փէտրվարըն իպթիտասընտան իթիպարէն Շարգ սիրաթ գաթարլարը իլէ Տէրսաատէթտէն վէ Ֆիլիպէտէն վէ Բարիզ վէ Վիէննայըն հիւքիւմէթ սթասիօնըրնա վուգու պուլաճագ կիւլ եազը նագլիյաթընա մախսուս ֆէվգէլատէ պիր թարիֆէ մէրի իւլ իճրա օլաճաղը, վէ պու գաթարլար իլէ սէվգ իտիլէն «Մէսամէրի» թապիր օլունան հաճմը քիւչիւք տէնքլէր միւրիւրը եաթագը վակօն Գումբանեասը «միւրուրի սըֆաթէյն» պոլէտօ մուհարրէր նագլիյաթըն տախի ճիւմլէ իխրաճաթ վէ թամիլաթ վէ թէսլիմաթ մուամէլաթընը թէմամ իթտիկինի վէ պու պապտէ Տէրսաատէթտէ վէ Ֆիլիպէտէ Շէնէկէր գումբանեալարընըն աճէնթէլէրինի թային իթմիշ օլտըղը, վէ պու եէնի թարիֆէնի չէրաիթ վէ իւճուրաթը հագգընտա մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին՝ կէրէք Սիրքէճի սթասիօնընտա Միւտիրիյէթին թարիֆէ գալէմինէ, վէ կէրէք Տէրսաատէթ վէ Ֆիլիպէ սթասիօնլարընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի լազըմ կէլտիկի իլիմատ օլունըր։ Տիրէքթէօրլիւք

2 քեանունըսանի 1896
Տէրսաատէթ

ՊԱՆԳ ՕԹՕՄԱՆ
Ա Ն Օ Ն Ի Մ Շ Ի Ր Ք Ե Թ Ի

Սէրմայէսի 10 միլեօն Ինկ. լիրա տըր

Մէրքէզը Իսթանպօլտա Ղալաթատա տըր

Սթամպօլտա Համիտիյէ ճատտէսինտէ Թօմաօն խանընտա, վէ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա 190 նումէրօլը տաիրէտէ պիրէր շիւպէսի վար տըր։

Լօնտրա վէ Բարիզտէ պիրէր իտարէխանէսի մէվճուտ տըր։

Շիւպէլէր

Ատալիա, Պաղտատ, Լիմասօլ, Րուսճուգ, Ատանա, Պէյրութ, Մէրսին, Սէլանիք, Այտըն, Պրուսա, Նազիլլի, Սամսուն, Հալէպ, Շամ, Նիգօսիա, Իզմիր, Իսքէնտէրիյէ, Գօնեա, Ուշագ, Սօֆիա, Էտիրնէ, Լառնագա, Ֆիլիպէ, Թրապիզօն, Էնգիւրի Գահիրէ, Բօրթսայիտ։

Էսհամ վէ բօլիչա սէնէտաթը մուգապիլինտէ, մուայյէն պիր վատէ իլէ՝ վէ եախօտ հիսապը ճարի գարտէսինճէ՝ իգրազաթ ագտ բօլիչա սէնէտաթը սգօնթօ էյլէյիպ, մէմալիքը Շահանէտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտէ քեաին պէլտէլէր իւզէրինէ բօլիչա վէ չէք վէ գրէտի մէքթուպլարը վէ էմրը թէլէկրաֆի քէշիտէ վէ հիսապը ճարի քիւշատը էսհամ վէ թահվիլաթ վէ էշեաի զիգըյմէթ մուհաֆազա էյլէտիլիր կիպի, մէմալիքը Շահանէտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտէ գուբօն վէ բօլիչա պէտէլլէրինի թահսիլ, վէ Պօրսատա միւպայէաթ սըբարըշլարընը իճրա վէ մէւքիւքեաթ պէյ ու ֆիւրուխթ իժրա, վէ Պանգը Օսմանիյէ վատէլի մուայյէնէ իլէ թէվտի օլունան նուգուտ իչին,

Պիր սէնէ վատէ իլէ թէվտի օլընան մէպալիղէ 100տէ 2 պուչուգ, 6 այ վատէ իլէ օլան մէպալիղէ 100տէ պիր պուչուգ, 3 այ վատէ իլէ թէվտի օլընան մէպալաղա 100տէ 1 ֆաիզ վէրիլտիկի,

Սթամպօլտաքի շիւպէնին մուամէլաթը մէպտուլթէտէն պաշգա էմթաա իւզէրինէ տախի իգրազը նուգուտ էյլէտիկի, էմանէթէն վէ եախօտ վէտիաի ատիյէ օլարագ թէվտի օլընան էշեանըն մուհաֆազասընը տէրէօհտէ իթտիկի,

Պէյօղլունտա քեաին շիւպէսինին էմթաա մուամէլաթընտան մաատա տիկէր մուամէլաթըն քեաֆֆէսինի իճրա էյլէտիկի վէ բիւյա ֆիյաթը իւզրէ գուրաը թահվիլաթ, եանի Բարիզ չէհրի օպլիկասիօնը, Րումէլի տէմիրեօլ թահվիլաթը, Նեւման բիյանգօլը թահվիլաթը, Բանամա բիյանգօլը սէնէտաթը պէյ ու ֆիւրուխթ իթտիկի, Սթամպօլ վէ Պէյօղլունտա քեաին շիւպէլէրտէ Րումէլի տէմիրեօլ թահվիլաթընըն բռոմէլէրի տախի սաթըլըրըը, վէ 50 լիրայա գատար սէնէտլի 100տէ 3 ֆաիզ իլէ թէվտի օլընմագ իւզէրէ իսթէնիլէն աքչէյի գապուլ իթտիկի իլան օլունըր։ 8—7

ԱՆՄԵՂ ԶԲՕՍԱՆՔ

ԸՆԴ ԱՄԵՆԸ 100 ՕՐԻՆԱԿ ՄՆԱՑԱԾ

«Զուարճալի Բաղդացոյց Ընտանեկան» կամ 60 հարցումներու պատասխաններ։

Գինն է 7 Դահեկան

ՌԷՍՄԻ ՌԱՊՕՐԹՕ

Ճէմիյէթը Թըպպիյէի Միւլքիյէ Թարաֆընտան իթտա օլունըպ Տէրսաատէթ «Թիճարէթ Օտասը կազէթասը»յլա նէշը իտիլմէք իւզրէ Թիճարէթ վէ Նաֆիա նեզարէթը ճէլիլէսինէ Թագտիմ գըլընըպ ֆի 13 նիսանը էֆրէնճի Թարիխլիյէ մէզքիւր կազէթա իլէ նէշը օլընան րէսմի րաբօրթօնըն մէֆատընտան միւսթէպան օլտուղը իւզրէ, Պօլէգ Բազարընտա միւգիմ Թիճարէթլիյէ էշթիհալ իթմէքտէ պուլընան Նիգօլաքի Միհհօթի էֆ.նին իմալ էյլէտիկի գօնեագլար՝ սուրէթը մախսուսէտէ չայանը Թավսիյէ պուլընմըշ տըր։

Ֆիլհագիգա 25 մարտ սէնէ 311 Թարիխլիյէ Թանզիմ վէ Թագտիմ օլընան մէզքիւր րէսմի րաբօրթօտա պասթ ու պէյան օլունտըղը իւզրէ, մումաիլէյհ Միհհօթի էֆ.նին իմալ էյլէտիկի գօնեագլար՝ պիր սուրէթը տագիգատա Թահլիլ իտիլիպ, պու կիպի մէշրուպաթտա մէվճուտիյէթի ֆէննէն միւլթէզէմ օլան էվսաֆ վէ խասսայիսը մաթլուպէյի հաիզ պուլընտուղլարը Թէհագգուգ իթմիշ տիր։

Թահլիլիյէ տաիրէ

Մէզքիւր գօնեագլար՝ ֆի 20 Թըշր. էվվէլ սէնէ 310 Թարիխլիյէ Պապը վալէաի Սէրասքէրիտէ տախի սաատ. Տօգթ. Զէքի բաշա հազրէթլէրինին Թահթը նեզարէթլէրինտէ Թահլիլ օլունըպ, 3977 րագգամ իլէ մուրագգամ օլարագ Թագտիմ օլընան րաբօրթօտա Թէտավիի էմրազ վէ իլէլ զըմնընտա իսթիմալի պիր սուրէթը մախսուսէտէ Թավսիյէ օլընմըշ տըր։

Ալթընճը Տաիրէի Պէլէտիյէ իլէ Ալէմանիա վէ Աւսթրիա վէ Եունան գօնսօլօսխանէլէրի քիմեակէրի Մ. Աըէրի վէ քիմեակէր բրօֆէսէօր Մ. Սինկրօս Թարաֆընտան վէրիլէն րաբօրթօնըն խիւլասասը տըր.

Նումէրօ 3900

Տէրսաատէթտէ սարֆ ու իսթիհլաք օլընան գօնեագլարը տէֆաթլէ Թահլիլ իտուպ պուլունար միյանընտա հագիգաթէն խալիսիյէթլէրի վէ նաֆիյէթլէրի վէ սըրֆ իւզիւմտէն իմալ օլունըպ էսկիմիշ օլմալարընա մէպնի րայիհալի Թարիֆէլէրի վէ իչիմլէրինին լէզզէթի հասէպիլէ, Նիգօլաքի Միհհօթի էֆ.նին իմալ էյլէտիկի գօնեագլարըն պիր սուրէթը մախսուսէտէ խաս օլունմալարը վէ հագիգաթէն մէզքիւր գօնեագլարըն մամուլաթը Շարգիյէ արասընտա միւմթազ պուլընտուգլարընտան, սէնայիի մահալլիյէյէ չէրէֆի մուճիպ օլտուգլարը պէյան վէ իլան օլունըր։

14 կիւլ 310

Քիմեակէրը Շէհրիյարի Տօգթ. Ծանի էֆ. Թարաֆընտան իթտա օլունան րաբօրթօնըն խիւլասասը տըր.

Նիգօլաքի Միհհօթի էֆ.յէ,

իմալ էյլէտիկինիզ գօնեագլարը պիր սուրէթը միւքէմմէլէտէ Թահլիլ իտուպ, Թէտգիգաթ վէ Թահլիլաթը քիմեէվիյէնին նէթայիճինէ միւսթէնիտէն գօնեագլարընըզըն Սուսամ ճէզիրէսինին միւքէթ իւզիւմինտէն միւթէհասսըլ պէյազ շարապտան իմալ իտիլտիկլէրինի, վէ պինաէնալէյհ էզհէր ճիհէթ խալիսէ խալիս օլմագլա, սըհհաթէ նաֆի պիր մէշրուպ օլտուղընը վէ Թարաֆըզ աճիզանէմտէն էհալիյէ չայանը Թավսիյէ պուլընտուղընը պէյանէ միւսարէաթ իտէրիմ։

***

Մէմլէքէթիմիզին իմալաթընտան օլան իշպու սաֆի գօնեագտան հէր եէրտէ սաթըլըրըը կիպի, պալէտտէ կեօրիւլէն Թահգիգաթը Թէրգիպէյէ նազարէն, մէզքիւր գօնեագըն էճնէպի գօնեագլարընտան ճիւմլէսինտէն ֆաիգ օլտուղու Թէհագգուգ իթմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ
ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 20 յանվ.

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	107—23
Օսմ. էսհամը տիւլիւը	21—25
» » գարանթը	20—75
» » Սէրի Ա.	57—
» » » Բ	33—50
» » » Գ	21—25
Օթօման 1871	094—50
Օսմանլը Պանգասը	12—50
Րուսիա իսթիգրազը	—
Մըսըր տուպ. մուէթթահըտէ	103—50
» իմթիյազլը	103—
Տուրքէի Սանիյէի Մըսըր	102—
Չանեան 5 % 1879	29—50
Թօչքիա իսթիգրազը	—
Պուլկար իսթիգրազը	86—
Գօնսօլիտէ Բարիզ 3 այ վատէ	25—40.

Բարիզ 20 յանվ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	101—80
» » 4½ %	106—80
Եէնի Օսմ. էսհամը տիւլիւը	20—90
» » » գարանթը	21—15
Միւտտէլի	
Սէրի Բ.	33—25
» Գ.	21—60
Րումէլի շիմէնտիֆէրի	109—37
Օսմանլը Րէժիսի էսհամը	400—
« Պանգասը	565—
Գրէտի Լիօնէ	778—75
Գրէտի Ֆօնսիէ	—
Գօնթուար տ'էսգօնթ	—
Սիւվէյիշ գանալը	3225—
Իթալիա էսհամը	84—60
Մըսըր ֆօնս. մուէթթահըտէ	520—
Բաթօսիթէ Թիւրք	—
Գօնսօլիտէ 3 այ վատէ	25—24.

Վիէննա 20 յանվ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	121—95
Րումէլի շիմէնտիֆէրի ֆր.	57—80
Օսմանլը Րէժի ագսիօնը	189—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ատ. տիւն ագլ. գուբ.	22—35
» » » էն խիւքսէք	23—03
» » » էն աշաղը	22—32
Գու. տոպտան տիւլիւը գ. գ.	23—11
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	—
Սէրի Ա.	58—
» Բ.	33—25
» Գ	21—25
Րումէլի շիմէն. ագլմ. գր.	105—50
» » էն խիւքսէք	107—
» » էն աշաղը	105—
» » տիւլիւր	107—50
Ըլէքթրիգ Թէվլիթը. Ֆր.	425—
Աղչէ ֆուրթի	—
Րէբօր Պըշ.	—
Հէմվալէտրիգ » րէբօր	—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	7—35
Սօսիէթէ Օթօման	3—36
Օսմանլը Սիկուրթա շիրքէթի	4—80
Րէժի ագսիօնը	17—20
Թրամվայ	8—50
Թրանսվալ մատէնի	49—
Գօրբօրէշըն Թօգա	—
Էգօրօր տիկէրէթ Ա.)	1—80
Բ.)	1—60
Օրօզտի Պօգ Թիճարէթխանէսի.	—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղր. տան	Ղըշ. Բր
Պէյազ մէճիտիյէ ֆօրգը	108—28
Գէրմալէք »	098—20
Պէշլիք »	102—
Ալթըլըք »	103—
Ինկիլիզ լիրասը	110—05
Ֆրանսըզ ալթունը	87—23
Րուպ	90—
Ֆրէնկ ալթունը	51—10
Ֆօրըգտն գուրուշ	8—56

ԳԱՄՊԻՕ

Լօնտրա	110—3/8
Բարիզ 3 այ վատէլի	22—85

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
Ճանիպը ալիսինտէն

(3) Նիզամիյէ էրզագ անպարը իչիւն լիւզումի օլան 3000 գըյէ սըարմաչէթին պէհէր գըյէսի ճէտտի 5½ ղրշ.տա, վէ 3000 տանէտգ կաղըն պէհէր տանէսըը 40 ղրշ.տա Թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, չէհրը ճարի Րումինին 11ինճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկինտէն, Թէնզիլը ֆիյաթըլա Թալիպ օլանլարըն՝ եէվմը մէզքիւրէ տէկին մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—2

***

(4) Նիզամիյէ էրզագ անպարը իչիւն միւպայէասընա լիւզում կէօրիւնէն 3000 տանէտգ կաղըն վէ Րամազանը չէրիֆէ մախսուս օլարագ աաքիրը Շահանէ իչիւն Նիզամիյէ էկմէկ գօմիսիօնընա ալընաճագ բէչէլին իթասընա Թալիպ օլանլարըն՝ չէրաիթինի անլամագ իւզրէ մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—2

***

(5) Գալէվրխանէ անպարընտա մէվճուտ օլուպ ֆիւրուխթ օլունմագ իւզրէ մէվզըի միւզայէտէյէ գօնուլան 2156 չիֆթ միւթէնէվվիւ քէօհնէ ալագ գալըպլարըն պէհէր կիւն միւզայէտէլէրի իճրա օլունարագ քեան. սանինին 13իւնճի կիւնիւ գարարը վէրիլիպ ֆիւրուխթ օլունաճաղընտան, իշթիրայա Թալիպ օլանլարըն մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

***

(6) Գարանը Տօգիգ ֆապրիգաի Հիւմայունընտա միւթէրաքիմ 12,000 ղըյէտէն 13,000 ղըյէյէ գատար չուվալ գըրըընթըընըն պէհէր ղըյէսի ճէտտի 4 բարա 25 սանթիմտէ Թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ, մէզքիւր էլ մըգտար չուվալ գըրըընթըընը Թէզնիտը ֆիյաթլա իշթիրայա Թալիպ օլանլարըն՝ մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ումումիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի խասսաի Շահանէյէ միւպայէա օլընաճագ Մախսուսաթը Մըսըր բիրինճինին միւնագասասընա պաշլանըլաճաղընտան՝ Թալիպ օլանլարըն ճումաանըն զայըը կիւնլէրտէ Խազինէի ճէլիլէի միւշարէլէյհայա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

6 քեան. սանի 311 3—3

Խուտավէնտիկեար վիլայէթը ճէլիլէսի տախիլինտէ Գարասի սանճաղընա թապի Ֆարթ նահիյէսինին Տէմիր Գաբու գարիյէսի ճիվարընտա վագը օլուպ, Թէպաաի տէվլէթը Ալիյէտէն Զէրքէս Պիշմաֆ պէյ Թարաֆընտան պիթթէհարրի զահիրէ իխրաճ օլընան պիր գըթա անթիմօն մատէնինին հուտուտը՝ չըմալէն Իտէնի տէրէսիյլէ Տէմիր Գաբու տէրէսինին պիրլէշտիկի նօգթատան պէտ իլէ Տէմիր Գաբու տէրպէնտի պէյնինտէ խաթթը միւսթագիմ, վէ ղարպէն մէզքիւր նօգթատան պէտ իլէ Կիւրտէ գարիյէսինին ճիվարընտա պուլընան Ֆընտըգլը Բունար նօգթասը պէյնինտէ խաթթը միւսթագիմ, վէ ճէնուպէն մէզքիւր նօգթատան պէտ իլէ Տէրէ Եօրէն գարիյէսինտէ վագը Զէյմէ նօգթասը պէյնինտէ խաթթը միւսթագիմ, վէ չարգէն մէզքիւր նօգթատան պէտ իլէ Թանվըլը չիֆթլիկի նօգթասընտան պիլմիւրուր մէպտաի հուտուտ օլան Իտէնի տէրէսիյլէ Տէմիր Գաբու տէրէսինին պիրլէշտիկի նօգթա պէյնինտէ խաթթը միւնքէսիր իլէ մահտուտ վէ մէսահէի սաթհիյէսի 1084 հէքթարէտէն իպարէթ արազի տէրունընտա իմալ օլընաճագ օլան մատէնը մէզքիւրի՝ 99 սէնէ միւտտէթլէ մուամէլէյի էօհտէսինէ իհալէ գըլընաճաղընտան, Մէատին Նիզամնամէսինին 29 վէ 30ընճը մատտէլէրի մուճիպինճէ պիր կէօնա իթիրազը օլանլարըն՝ ֆի 10 քեան. սանի 311 Թարիխինտէն իթիպարէն 2 մահ միւտտէթ զարֆընտա Տէրսաատէթտէ Օրման, Մէատին վէ Զիրաաթ Նեզարէթը ալիյէսինէ, վէ մահալլինտէ մէրքէզը վիլայէթէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունըր։

8 քեան. սանի 311

Գօսօվա վիլայէթի տախիլինտէ Գալգան Տէլէն գազասընա թապի Սթարէալօ գարիյէսի հուտուտը տախիլինտէ քեաին օլուպ, Թէպաաի տէվլէթը Ալիյէտէն սարրաֆ Ավրամ Նաղօ Գամհի վէ րէֆիգի Նաղօ Սիմհա Թարաֆլարընտան պիթթէհարրի զահիրէ իխրաճ օլընան պիր գըթա գրօմ մատէնինին հուտուտը՝ չըմալէն Կօրա Թօբօքէ Թէբէսինտէն պէտ իլէ Վարիթօնի Բաշը Թէբէսի պէյնինտէ խաթթը միւսթագիմ, վէ ղարպէն մէզքիւր Թէբէտէն պէտ իլէ Գոսարա Կօլիշ Թէբէսի պէյնինտէ խաթթը միւսթագիմ, վէ ճէնուպէն մէզքիւր Թէբէտէն պէտ իլէ Սթարօրիա Թէբէսի պէյնինտէ խաթթը միւսթագիմ, վէ չարգէն մէզքիւր Թէբէտէն պէտ իլէ մէպտաի հուտուտ օլան Կօրա Թօբօքէ նօգթասընա վասըլ օլունան խաթթը միւսթագիմ իլէ մահտուտ վէ մէսահէի սաթհիյէսի 374 հէքթարէտէն իպարէթ արազի տէրունընտա իմալ օլընաճագ օլան մատէնը մէզքիւրի՝ 60 սէնէ միւտտէթլէ մուամէլէյի էօհտէսինէ իհալէ գըլընաճաղընտան, Մէատին Նիզամնամէսինին 29 վէ 30ընճը մատտէլէրի մուճիպինճէ պիր կէօնա իթիրազը օլանլարըն՝ ֆի 10 քեան. սանի 311 Թարիխինտէն իթիպարէն 2 այ միւտտէթ զարֆընտա Տէրսաատէթտէ Օրման, Մէատին վէ Զիրաաթ Նեզարէթը ալիյէսինէ, վէ մահալլինտէ մէրքէզը վիլայէթէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

8 քեան. սանի 311

Բէպիր Թօպրա՝ ատէտ 200, պէհէրի 6 ղրշ. 20 բարա։

Սաղիր Թօպրա՝ ատէտ 100, պէհէրի 4 ղրշ։

Աճէմ կէօմլէկի՝ ատէտ 10, պէհէրի 18 ղրշ։

Մա քիլիտ Թահթա սանտըգ՝ ատէտ 50, պէհէրի 35 ղրշ։

Էվգաֆը Հիւմայուն Խազինէսինճէ մախզէնը էվրագ իչիւն միւպայէասընա լիւզում կէօրիւնէն պալատտէ մուրագգամ էլ մըգտար 4 գալէմ էշեանըն զիրլէրինտէ մուհարրէր ֆիյաթլարլա Թալիպի էօհտէսինտէ պուլընտուղընա, վէ չէհրը ճարի Րումինին 11ինճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ սաաթ 10½ա գատար հէր գաշ բարա վէ 13իւնճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ քէզալիք սաաթ 10½ա գատար 100տէ 5 Թէնզիլ օլունըր իսէ գապուլ օլունաճաղընտան պէյնէն, Նօգսանլարըըլա իմալ իթմէք վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին՝ մէճլիսը իտարէի Էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

6 քեան. սանի 311 4—3

Էվգաֆը մազպութէտէն հազրէթը Իպրահիմ Խալիլ Իւլ Րահման ալէյհիսսալամ վէսսէլամ Էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի էվգաֆը ճէլիլէսի մուսագգաֆաթընտան Եաֆֆատա քեաին խան 12200, վէ Խալիլտէ համմամ վէ տիւքքեան իլէ ալթընտա 5 պապ տիւքքեան, վէ բուսունը գանթարիյէ 22290, վէ Գուտսատա Խան էս Սուլթան էշճարընա բուսունը գանթարիյէ 8820, վէ բուսունը քիլէյիյէ 12000 ղրշ. պէտէլը սալըղլարըյլա 311 սէնէսի քեան. էվվէլի իպթիտասընտան իթիպարէն չուպաթը նիհայէթինէ տէկին պիր իլան 312 սէնէսի մարթը իպթիտասընտա Թէսլիմ օլունմագ, վէ սէնէի մէզքիւրէ չուպաթը ղայէթինէ տէկին Թասարրուֆ իտիլմէք վէ պէտէլլէրին ֆիը մըրի օլարագ մարտան աղօսթօս նիհայէթինէ գատար 6 Թագսիթ իլէ նագտէն վէրիլմէք վէ պիր կէօնա նօգսան վէ մահսուս մուամէլէսի օլմամագ, վէ Թամիրաթ վէ Թէրմիմաթ վուգուպուլունտէքի էյյամը Թաթիլիյէ ղայրը միւթէպէյէր պիլլինմէք չարթըյլա մահալլէրինճէ լիւվաճա միւզայէտէյէ գօնուլարագ՝ Գուտսը Շէրիֆ էվգաֆ մուհասէպէճիլիկինտէն վարիտ օլան 19 քեան. էվվէլ 311 Թարիխլի Թէլէկրաֆնամէտէ պէյան վէ իշար օլունտուղու, մուսագգաֆաթը վէ բուսումը մէզքիւրէյէ գիյմէթը գայմէյէ խութիյէ Թալիպ օլանլարըն՝ Թարիխը իլանտէն իթիպարէն սէնէի հալիյէ չումթրընըն 15ինճի կիւնիւնէ տէկին 100տէ 10 նիսպէթինտէ Թէճմին աքչէսինի միւսթաահիպէն Տէրսաատէթտէ Էվգաֆ Հիւմայուն Խազինէսինտէ Մուհասէպէի Ումումիյէ իտարէսինէ, վէ մահալլինճէ մէճլիսը իտարէի մէզքիւրէ Թահրիրէն վէ Թամամիյէթէն միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

2 քեան. սանի 311 7—5

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Թէքրար իլան իլէ Թալիպինը մուամէլաթ օլընճայա գատար, եանի Նագտ իլէ ֆիւրուխթ օլընմագ զիմնընտա վագ գըյրընընճայա տէկին հալընըը մահլիւլաթը վագֆիյէտէն հիսսէտարանըն հասըլէ Նիզամ պիլա միւզայէտէ Թէֆվիզ իտիլէճէկլէրի հիսսէլի սէքիւլէրին նըսֆը մէճիտի 19 ղրուշ վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի Էվգաֆը Հիւմայունինը սուրէթ վէ սէրկի վէ գուբօնը իլէ սաթըլաճաղ տըր։ Թամմ հիսսէլի օլուպ տա պիլմիւզայէտէ սաթըլանլարըն մուաճճէլէսինին նըսֆը լիրա 100 ղրուշ հիսապըյլա լիրա օլարագ, վէ տիկէր նըսֆը քէզալիք սուրէթ վէ սէրկի գապուլիյէ իւմիֆա գըյընաճաղընտան, պու գապիլտէն ալթիւզլիքքըրմահլիւլաթըն մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւտտէթը իլանընտան 3ինճի իլան միւտտէթի օլան իշպու 311 սէնէսի քեան. սանինին 8ինճի կիւնինտէն իթիպարէն մահը մէզքիւրըն 15ինճի բազար էրթէսի կիւնինէ գատար Թալիպ օլանլարըն՝ գըյմէթը մուխամմէնէլէրինին էօչիւնճէ միւզաիտ Թէճմին ագչէլէրիյլէ պէրապէր Մահլիւլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի լազըմ կէլէճէկի 3ինճի տէֆա օլարագ իլան օլընըր

··2000(1)·—Պէյօղլունտա Գամէր Խաթուն մահալլէսինտէ Մազգար սօգաղընտա 2 նումէրօլը պէրմուճիպը խարիթա 36 մէթրօ վէ 17 բարմագ միւլք մա կէտիք պիր պապ պագգալ տիւքքեանը արսասընըն Նըսֆ հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ։

··2000·—Թօբխանէտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Գասսապլար սօգաղընտա 45 վէ 47 նումէրօլը վէ սէնէվի 100 ղր. քիրասը մուգաատէմա պիր էհվէն 2 պապ տիւքքեան միւլքինին Նըսֆ հիսսէսի. Հիւանի։

··70000·—Սուլթան Պայազիտտէ Էմին Պէյ մահալլէսինտէ Եաճա Բաշը սօգաղընտա 17 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 167 մէթրօ արսատա մէպնի 9 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1 սարնըճ վէ 280 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Հաճի Ահմէտ։

··4000·—Խասքէօյտէ Թուրշուճը մահալլէսինտէ Սըրվաճը սօգաղընտա 6 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 83 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 262 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Նազիֆ։

··25000·—Տիվան Եօլընտա Ալէմտար Ալի Բաշա մահալլէսինտէ Սարրաճխանէ սօգաղընտա 1 վէ 3, Նուրը Օսմանիյէ ճատտէսինտէ 37 վէ 39 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 180 մէթրօ արսատա մէպնի 13 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ 1 սարնըճ վէ Թահթընտա 3 պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ չէհրի 700 ղրշ. քիրասը պիր պապ խանէնին րուպ հիսսէսի. Հաճի Մահմուտ։

··1437·—Գասըմ Բաշատա Թախթա Գաբը մահալլէսինտէ Տէրէ Պօյու ճատտէսինտէ 167 նումէրօլու պիլմէսահէ 17 մէթրօ արսատա մէպնի վէ չէհրի 80 ղրշ. քիրասը մուգաատէմա մէնզիլ էհվէն պիր պապ պիլա կէտիք վէ պիլա հավա ախշապ գահվէ տիւքքեանընըն Նըսֆ հիսսէսի. Էօրիւճ Ահմէտ։

··2500·—Րումէլի Հիսարընտա Ալի Պէրսէք մահալլէսինտէ Հիսար ճատտէսինտէ 57 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա մէպնի ֆէվգինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 150 ղր. քիրասը միւթէհամմիլ ախշապ պիր պապ գասապ տիւքքեանընըն սիւլիւս հիսսէսի. Հաճի Մահմուտ։

··2000·—Էտիրնէ Գաբուսընտա Նէշլը Շահ Սուլթան մահալլէսինտէ Քիւչիւք Չէշմէ սօգաղընտա 8 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 60 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 30 ղրշ. քիրասը ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի։

··1748·—Գասըմ-Բաշատա Բիյալի Բաշալի Բէպիր մահալլէսինտէ Զէնճիրլի Գույու ճատտէսիյլէ Սէրթէն Կէչտի սօգաղընտա 203 վէ 1 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 608 մէթրօ արսատա մէպնի 2 պարագ վէ 1 ախըր միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին 12 հիսսէ իթիպարիլէ 7 հիսսէսի Հիւանի։

··37500·—Գասըմ-Բաշատա Պաշ Հասան էֆ. մահալլէսինտէ Էլիհէմ սօգաղընտա 38 նումէրօլը պէրմուճիպը խարիթա Թէրպիէն 1113 մէթրօ վէ 11 բարմագ պիր գըթա արսանըն 8 հիսսէ իթիպարըյլա 5 հիսսէսի. Հիւանի։

··2667·—Թօբխանէտէ Էքմէքճի Պաշը մահալլէսինտէ Գատէրիլէր սօգաղընտա 54 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույույը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին սիւլիւս հիսսէսի. Հիւանի։

··4000·—Իւսկիւտարտա Գազասքէր Ահմէտ էֆ. մահալլէսինտէ Նուհ Գույուսը ճատտէսինտէ 41 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 91 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 2 գույու վէ 83 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 80 ղր. քիրասը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին Նըսֆ հիսսէսի. Հիւանի։

··4000·—Արնավուտ քէօյինտէ Այազմա ճատտէսինտէ 159 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 2 սուֆայը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի։

··3000·—Խօճա Բաշա մահալլէսինտէ սօգաղըյլա Վէզիր Իւքէյէսի ճատտէսինտէ 2 վէ 15 վէ 17 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 64 մէթրօ արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ Թահթընտա 3 պապ տիւքքեանը վէ չէհրի 620 ղրշ. քիրասը քեարկիր պիր պապ մէնզիլին սիւլիւս հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ։

··2000·—Էյրի Գաբուտա Ավճը Պէյ մահալլէսինտէ Էյրի Գաբու ճատտէսինտէ 24 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 72 մէթրօ մուայյէն մահալտէ միւսթէգարր Թուրշուճու կէտիկինին Նըսֆ հիսսէսիյլէ տիւքքեանը մէզքիւրէ մախլուլ 38 մէթրօ պիլա կէտիք մահալլին տէ Նըսֆ հիսսէսի. Նազիֆ։

··27500·—Իւսկիւտարտա Սիւլէյման Աղա մահալլէսինտէ Տէմիրճիլէր իչի սօգաղընտա վէ Գարաճա Ահմէտ ճատտէսինտէ 73 վէ 75 վէ միւքէրրէր 1 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 314 մէթրօ արսատա մէպնի 21 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույույը միւշթէմիլ տէրունինտէ միւլք մա կէտիք պիր պապ գահվէ վէ Թահթընտա 2 պապ տիւքքեան միւլքի վէ 190 մէթրօ հավլու վէ 456 մէթրօ ախըր վէ սամանլըգ մահալլինի միւշթէմիլ վէ չէհրի 800 ղրշ. քիրասը պիլա կէտիք խան վէ միւլք մա կէտիք պիր պապ գահվէ վէ Թահթընտա 2 պապ տիւքքեան միւլքլէրինին րուպ հիսսէսի։

··30000·—Մահմուտ Բաշատա Նուրը Օսմանիյէ ճատտէսինտէ 66 վէ 68 վէ 70 վէ 94 վէ 96 վէ 98 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 240 մէթրօ արսատա մէպնի վէ մէճմուը վէ չէհրի 430 ղրշ. քիրասը քեարկիր 6 պապ տիւքքեանըն սիւլիւս հիսսէլէրի. Էօրիւճ Ահմէտ։

··13000·—Սամաթիատա Հաճը Հիւսէյին Աղա մահալլէսինտէ Էսկի Գույուճագ սօգաղընտա 5 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 53 մէթրօ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույույը միւշթէմիլ վէ չէհրի 70 ղրշ. քիրասը միւթէհամմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Նազիֆ։

··35000·—Ֆաթիհտէ Միյմար Սինան Նամը տիկէր Գումրուլը Մէսճիտ մահալլէսինտէ Եէշիլ Թուլումպա սօգաղընտա 17 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 304 մէթրօ արսատա մէպնի 11 օտա վէ 4 սանտըգ օտասը վէ 3 սուֆա վէ 1 գույու վէ 114 մէթրօ մաթպախ մահալլինի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ գօնաղըն Նըսֆ հիսսէսի. Նազիֆ։

··2250·—Արնավուտ գարիյէսինտէ Պիրինճի ճատտէտէ 14 վէ 134 վէ 12 վէ 136 նումէրօլը Թախմինէն վէ Թէրպիէն 50 մէթրօ 6 բարմագ մուգաատէմա պիր պապ արսա վէ պիր պապ մէնզիլ վէ 2 գըթա արսա էհվէն էսքիքէրինէ մագլուպ պիր գըթա արսանըն մուայյէն մահալլինին րուպ հիսսէսի. Հաճի Ահմէտ։

ԼԻԲԹՕՆ ՆԱՄ ՖԱՊՐԻԳԱՆԸՆ ՉԱՅԼԱՐԸ

ԷՆ ԱԼԷԱ ՉԱՅ ՕԼՈՒՊ, ՏԻՒՆԵԱՆԸՆ ՀԷՐ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱ ՊՈՒ ՉԱՅՏԱՆ ԲԷՔ ՉՕԳ ՍԱԹԸԼԸՐ.

ԼԻԲԹՕՆ — Սէյլանտա չայ վէ գահվէ տէբօլարը. Մարսէյլ Մէյլ վէ Սինամօն կարտընս, օլամպօ.

ԼԻԲԹՕՆ — Սէյլան իտարէխանէսի.

ԼԻԲԹՕՆ — Հինտտէ չայ մաղազա վէ տէբօլարը.

ԼԻԲԹՕՆ — Նիւ-Եօրք իտարէխանէսի, Ն. 99 Ուասթէր սօգաղը. — Չիգագօ իտարէխանէսի, 1513.

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ ԳՐԱԼԻՉԱՍԸՆԸՆ

ՉԱՅՃԸՍԸ

Տիւնեատա էն ալէա չայ. — Թէմիզ վէ րայիհալը. — Չիֆթճիլէրտէն տօղրուտան միւսթէհլիքէ, եանի միւշթէրիյէ կէլիր. — Լիբթօն Թիճարէթխանէլէրինին չայլարը Չիգագօ սէրկիսինտէ էն իւքսէք միւքեաֆաթը գազանմըշ տըր. — ԼԻԲԹՕՆ ԼԻԲԹՕՆ ԼԻԲԹՕՆ ԼԻԲԹՕՆ

Լիբթօն Թիճարէթխանէլէրինին գահվէ խիւլասասը իլէ գահվէ վէ հինտիյա խիւլասասը բէք խալիս վէ նէֆիս վէ րայիհալը վէ լէզիզ օլտուղը Թահթը Թէճրիւպէտէ տիր. Գօնսէրվասըն գօլայլըգլա լէզզէթլի պիր չէրպէթ Թէրթիպ օլունըր.

Լիբթօն Թիճարէթխանէլէրինին սիւտ խիւլասասը բէք ալէա օլուպ, գայմագը չօգ տըր։ Ժամպօն, եաղ (լարտ), պիսքիւի, գագաօ, գօնսէրվ, սապօն, գուրթու վէ գայ տէրունինտէ էթլէր, սուբա վէ սաիրէ տախի վար տըր։

ԼԻԲԹՕՆ Սէյլանտա չայ, գահվէ վէ գագաօ էքթիշտիրիլէն, տիւնեատա էն պէօյիւք չայ, գահվէ, գագաօ վէ գօնսէրվ Թիճճարը. Սէյլան ատասընտա էսամիսի աթիտէ մուհարրէր գահվէ, չայ վէ գագաօ նէզաթաթընըն էն մէշհուր Թարլալարընտա ԼԻԲԹՕՆ՝ էսքիւտէ մուլթէզիմլէրտէն օլուպ, պու Թարլալար Սէյլանտա Թէր վէսաիթ ու մէսահէի շամիլ տիր։

Թարլալարըն էսամիսի շունլար տըր.

Տամպաթէն, Լայմասթօթ, Մօնէրագալա, Մահաատաշամպաթէն, Պուլապէլ, Բուպրասի, Հավլայա, Ձիքէրանէլլա վէ Գարանտալլա.

ԼԻԲԹՕՆ Թիճարէթխանէսինին Տէրսաատէթ աճէնթէսի Ղալաթատա Մօսէլանէտէ Նօմիգօ խանընտա 3—12 նումէրօտա ՆԻԳՕԼԱ Գ. ԳՕՄՎՕԲՈՒԼՕ տըր։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԼՕՄԻԻՐ ՍԻԳՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄՊԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԸ ԷՆՏ ՄԷՐԳԸՆԹԱՅԼ

1800տա Թէէսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ աքչէսի	11,671,013
1894 սէնէսի հասըլաթը	2,906,678

NORTHERN INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ

1836տա Թէէսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ աքչէսի	4,444,600
1894 սէնէսի հասըլաթը	1,105,300

Սալիֆ իւլ պէյան իքի գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ չէրաիթլէ խանէ վէ էշեա վէ էմթաայի Թիճճարիյէ վէ սաիրէ սիկուրթա իտէր, գազանըն վուգուընտա տէրհալ պէտէլը Թէսվիյէ իտէրլէր. Նամլըրըն ճիհէթիլէ Թագմինաթ 20,000,000 Ինկ. լիրասը.

ՏԷՆԻԶ ՍԻԳՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄՊԱՆԵԱՍԸ

Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500,000. Իհթիյաթ աքչէսի Ինկ. լիրասը 0110,00

Իշպու գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ չէրաիթլէ կէրէք վափօր վէ կէրէք էլքէն սէֆինէլէրիյլէ մէրսուլ էմթաայի Թիճճարիյէ, կէրէք վէ նօլի պէտէլի սիկուրթա իտէր. Մուֆասսալ մալիւմաթ իչիւն Ղալաթատա Մէհմէտ Ալի Բաշա խանընտա 22 վէ 22 միւքէրրէր նումէրօտա մէզքիւր իքի գումբանեալարըն աճէնթէսի ԳԱՐՆԻԿ Յ. ՍԵՐՈԲԵԱՆ էֆէնտիյէ միւրաճաաթ իթմէլի.